

YAT

華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

張大八紙出日今

休維岑理司總

全九〇五楼五號四十五段二街口漢市北台 新一台

# 欣逢英皇御准香港賽馬會百週年紀念特别發行

# 現優先接受本港人士訂購 僅有8,000套供全球集郵家珍藏

# 香港有史以來第一套 22K金郵票首日封

22K金 世界上的金郵票,均是爲 紀念隆重盛事而發行的。 今年,欣逢英皇御准香港賽馬會百週年紀 念,香港第一套22K 金郵票首日封,亦破 天荒首次正式發行。同時·發行數量亦嚴 格限制,全球只有8,000套。故此,此套 22K 金郵票首日封,是奇葩中的奇葩,必 將成爲全球數以百萬計集郵家注目的蒐集 珍品。

# 賽馬會百年紀念22K金郵票首日封 香港郵政署首次授權發行

首次發行〉英皇御准香港賽馬會百週 年紀念·是千載難逢的盛 事,香港郵政署亦參與其盛,首次正式授 權發行22K 金郵票首日封,不但把這值得 紀念的歷史性盛事永誌其中,更讓全球收 藏家亦可蒐集珍藏・珍之重之。現在公開 接受本港人士優先訂購,這是閣下率先擁 有此套香港第一套22K 金郵票首日封的黄 金機會,請從速訂購。

# 四款22K金郵票首日封 款款典雅精妙

全套22K 金郵票首日封共 有四款, 每款金郵票首日

- ●賽馬會百週年紀念22K金郵票一枚
- ●設計精美的首日封一個
- ●同款紀念郵票一枚 ●蓋有一九八四年十一月二十一日「首日 發行」官方郵戳

# 紀念金郵票 刻鑄傑作 巧奪天工

香港赛馬會百週年紀念郵 精裝鑄製。查卷發馬曾白週年紀念野 名郵票設計家梅爾·夏禮士(Mel Harris) 設計,以一八九四年顧得當年香港餐馬會 銀袋獎的馬匹及騎師爲主題,構圖別具心

思。 同款的紀念金郵票·聘請世界一流雕刻師 負責精雕鑄模, 每點每線, 一絲不苟。鑄 模完成後,再經悉心打磨,務求盡善盡美

, 然後以高達七噸的壓力把純22K 黃金壓 **鑄成浮雕,使金郵票細緻玲瓏的線條,活** 靈活現·金光奪目·璀璨生輝·更加教人 愛不釋手。

同時,每枚金郵票·均以特設的透明護郵 套,個別密封,提供週全保護,使其一塵 不染,永保價值恒久。

# 金郵票首日封 設計寓意深長

意義深遠〉全套四款的22K 金郵票首 局對,圖案設計,極之精 美,全部均取材自香港賽馬會所資助的社 會公益活動,包括:醫療服務、海洋公園 傷殘人士以及藝術活動等·甚具代表性 。行款均刻劃細緻,栩栩如牛,躍然紙上 ,與金郵票之主題互相配合,相得益彰。 使全套22K 金郵票首日封,更加具有收藏

# 盖有首日發行郵戳 彌足珍貴

絕版珍品 除此之外,22K 金郵票首 日封,還蓋有一九八四年 十一月二十一日「首日發行」官方郵戳, 而發行數量全球嚴限 8,000 套,並永遠不 能再次蓋印發行,堪稱絕版珍品。現在, 香港收藏家有機會優先訂購,閣下務須把 握此畢生難逢的黃金機會,立即訂購,以 免錯失良機。

# 金郵票及首日封 價值皆與日俱增

紀念隆重盛事的金郵票, 雙重價值)備受集郵家歡迎·香港賽 馬會22K 金郵票首日封,勢必成爲世界各 地收藏人士夢寐以求的珍品,預料其收藏 價值在需求甚殷的情况下將不斷增升。從 下列世界各地金鑄郵票的升值紀錄,已可 見一班:

1	發行國家	年份	主題	升值倍數
	mole afte WAR.	1 1071	協調式飛機	18個月升至兩倍 9年來升至三倍 至今升至四倍

在香港,首日封的收藏價值亦與時俱增, 且看:香港第一枚的「開埠五十週年紀念 首日封」,當年(1891)郵票面額只為兩 仙,時至今天,該首日封已升至約---\$10,000元。

金郵票及首日封的收藏價值不斷增升,是 無須置疑的。是次香港發行的第一套22K 金郵票首日封,不但具有雙重的升值潛質 ,而且全球只有 8,000 套, 在物以罕爲貴 的情况下,其珍藏價值勢將遞增,是可以 預見的。

# 極具歷史紀念價值 香港博物館列入珍藏

分享光來》22K金郵票首日封,是香港發行的第一套,故別具 歷史紀念價值,而且以香港發馬會百週年 紀念爲主題,更備受各方面重視。在22K 金郵票首日封發行後,精雕的金郵票鑄模 ,將送交香港郵政署保存。同時,三套22K 金郵票首日封,分别致送香港郵政署資料 檔案處、英皇御准香港賽馬會百週年紀念 館及香港博物館,予以珍藏保存。現在, 閣下可以優先擁有全套22K 金郵票首日封 ,一同分享這份光榮。况且,能夠擁有博 物館珍蔵精品,在向親友展示時,那份自 豪,實非筆墨所能形容。

# 每月祇付港幣245元 便可擁有全套珍品

簡易付款 為使閣下有更多選擇的機會。閣下可以一次過付款 訂購全套22K 金郵票首日封,或以四期免 息付款辦法訂購全套金郵票首日封,每月 只須付港幣 245 元,即可享受蒐集全套金 郵票首日封的樂趣,實在不容錯過。

# 免費脂送精美珍藏册及資料店

精美胆品 為更加增添閣下的蒐藏樂趣,每款金郵票首日封, 均附有詳盡的資料專頁,介紹有關金郵票 首日封的背景資料,極當參考價值。此外 ,爲方便閣下翻閱欣賞及妥善收藏之用, 一本名貴珍藏册將免費奉上,讓閣下把全 套金郵票首日封及資料專頁珍藏其中,在 鑑賞及向親友展示時,更顯堂皇華貴。

現在就是關下擁有這套賽馬會百週年 2216全葬票首日封的聲得機會。請即 **域**交附上的優先訂購表格、即日寄出!

# 數量極之有限 訂購先到先得

欲購從速》22K 金郵票首日封,珍貴 無匹,是郵票蒐集的無價 瑰寶,全世界祇有8,000位集郵家有機會 擁有香港第一套22K 金郵票首日封一此 套值得自豪的珍藏。請立即填妥優先訂購 表格,數量有限,先到先得。

香港郵政署特許 COLLECTION #2 國際珍藏有限公司發行

# 優先訂購申請表格

INTERNATIONAL

香港第一套22K金郵票首日封 僅有8,000套供全球集郵家珍藏 現優先接受本港人士訂購

(:國際珍藏有限公司(香港郵政署特許發行) 香港皇后大道中22號加任亞區行701室

電話:5-265507

太人欲申請訂贈: 「香港賽馬會百週年紀念」。22K。金郵票首日封\_\_\_\_\_\_套。全套共 四枚金郵票首日封,每枚發行價寫港幣245元,即全套合共港幣980

本人訂購金郵票首日封,可以選擇以下其中一種的付款辦法,以支 付首日封的款項。

付款計劃:請以回表示: 四期免息付款

每套每期HK\$245

每套HK\$980 本人明白訂價包括郵費及手續費。同時。訂購每套金郵票首日封。 並可免費獲聞精美珍藏册乙本及全套詳證資料店。

成 一次清付

付款辦法:講以図表示:

|||支票: 见附上抬頭為「國際珍藏有限公司」的劃線支票/本票乙張,以 支付所須款項。

□信用店: 調於交付金郵票首日封後;在本人的信用店堰戶內支取所須款項。 □美國運通咭 □VISA.

□大來信用證 口海外國際信用唱 信用咭號碼: ຝ用咕有效期至:

爲免向隅,請即日頃妥寄回!

所有申請訂聯以先到先得爲準,而且須經核實接受後、方爲有效。 打聯之金郵票首目封。可於四至六星期內郵寄奉上。如**閣下選擇一** 次消付的付款辦法、全套首日封、將一次送上、否則、將會按月送 上一款首日封,直至全亚四款集齊爲止。

如湫查詢有關菲情或預訂。請效而5-265507與特許發行之關際珍藏 有限公司接治。

WKYP

复际

列根連任總統困難 龐大財

聯邦 政赤字

必須設法從速解決

糾察隊阻止工人復工

英礦工爆發新暴亂 厭倦工潮復工運動情緒高漲

(美聯社倫敦廿一電)英國煤礦工人罷工今日又引起新暴亂,獲 所以 一處警察射擊場,企區襲擊警察,幸而該等警察和警官及時逃 中,趨毀該輛車的檔的檔風玻璃,致令兩名警官被玻璃片割傷。該名 事,趨毀該輛車的檔的檔風玻璃,致令兩名警官被玻璃片割傷。該名 事,趨毀該輛車的檔的檔風玻璃,致令兩名警官被玻璃片割傷。該名 原襲擊事件中,數名幪面男子在兩伊爾索爾礦場使用硬物襲擊一輛警 原與擊事件中,數名幪面男子在兩伊爾索爾礦場使用硬物襲擊一輛警 原與擊事件中,數名幪面男子在兩伊爾索爾礦場使用硬物襲擊一輛警 於此復工運動,因爲,不少礦工已對罷工熬到賦停。不過,礦工雖 一條鐵路軌 一個工作。 一面工作。 一面工作工作。 一面工作工作。 一面工作, 一面工作 一面

北京譴責越共進攻民 氏柬地區 體潰退 



西德外長訪問波蘭 行程計劃宣佈押後

蘇將派太空

(路透社莫斯科廿一日電)蘇聯大空署 一位高級官員今日宣稱,在今後十年內,蘇聯可能準備發射一般較人太空船到火星去。他又說:「如果 一般較人太空船到火星去。他又說:「如果 一般較人太空船到火星去。他又說:「如果 一般較人太空船到火星去。他又說:「如果 一般較人太空船到火星去。他又說:「如果 一般較人太空船到火星去。他又說:「如果 一般較人太空船到火星去。他又說:「如果 一般較人太空船到火星去。他又說:「如果 一般較大空,時會進行此項耗資至巨的太空計 方國家一些太空事。 一度上述要的,那末 的見解却顯示,事情絕不是如西方事家們所 想像的一樣。

胡耀邦趙紫陽親自整頓

共幹高官做事虛假

企業整頓流水形形式

登陸火星探索

探鑽大陸架石

北京採取主動

願與印度復交

不,願意與印尼俠復直接的貿易及其他聯繫 。北京外交配。」印尼在一九大七年斷絕了與印 原加强多方面的接觸和合作,增進人民的了 原加强多方面的接觸和合作,增進人民的了 原加强多方面的接觸和合作,增進人民的了 是加强多方面的接觸和合作,增進人民的了 是加强多方面的接觸和合作,增進人民的了 是加强多方面的接觸和合作,增進人民的了 人最近亦有在香港出席一個由北京政府主辦 人最近亦有在香港出席一個由北京政府主辦 人最近亦有在香港出席一個由北京政府主辦 人最近亦有在香港出席一個由北京政府主辦 人最近亦有在香港出席一個由北京政府主辦 人最近亦有在香港出席一個由北京政府主辦 人最近本

司減收保險費

商人在外太空 <sup>集久將來</sup>

制度受衝擊喇啡

也可發展業務

著名工業界權威 英國主管 八員

問,空降此間是協助我們對抗美國侵略。「喂!同志!豬勿開火,他們是蘇聯

表現自滿

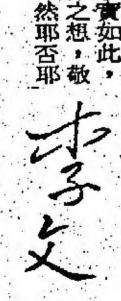
3

墨西哥能源部長下 們時,才發覺此事四部的布藤姆鍼深 研究提煉廠安全措施 

六倍 方面之

代議政制與特別行政區

敢作過分之希望。





# 中共整黨與改革經 濟體制

十四個城市發生,在與外國財團, 華僑商人,很容易因此發生誤解,對中共政華僑商人,很容易因此發生誤解,對中共政華僑商人,很容易因此發生誤解,對中共政華僑商人,很容易因此發生誤解,對中共政學及於可對人處事之原則及態度誤解,對中共政學及於可以對人處事之原則及態度誤解,對中共政學是最大之惡劣影响,足以破壞中共一多年來是最大之惡劣影响,足以破壞中共一多年來是一個城市發生,在與外國財團,華僑商人

只有關人士于十九日透露,北京五日只有關人士于十九日透露,北京五日東者不勝枚舉,略陳一二,以資證明的。中共積極整黨與整項高官,近來

域份子與貪污漢職之高層官員者,並非無因 等,不是太可惜嗎?從道個角度看,胡耀邦 大之計劃,而一旦毀於少數「害羣之馬」之 大之計劃,而一旦毀於少數「害羣之馬」之 來人士之種種努力。本來是很好的政策,配 與苦建立之「新形象」,抵消十多年來對海 與苦建立之「新形象」,抵消十多年來對海

就漸漸褪色了。該報說,國家工作人員經萬的 就漸漸褪色了。該報說,國家工作人員經商 取暴利。這樣就使得國家工作人員的光榮稱 取暴利。這樣就使得國家工作人員的光榮稱 可以上,去搞轉手倒費,甚至實空實空,卒

吸烟者買保險

代議政制白皮書

大大大型 (1) 一个 (1)

而是白皮耆所重視的推廣香港市民之政治效在下重視的,不是立法局議員之「分配問題 爲時未晚

斯將

公開

馬

回

中心接受手術之事。 一本有斷言否認馬氏於去明 也健康良好,並正常視 一地健康良好,並正常視 一种心接受手術之事。

心馬氏於去週三,在馬尼拉賢科言,只能作部份之答覆。因聲明,並正常視事,似乎對去週馬尼教表聲明對馬可斯的健康表示:

露面

# 蘇報指美新 武器源源輸

# 印度已有內 憂又添 或 威

波斯灣油 田區亦在

《路透社蘇聯莫斯科廿一日電)蘇聯與理報今日稱:美國供應武器給巴基斯坦,對印度構成有增無已之威脅,並指資華盛頓正將巴基斯坦之事置評測,過去經驗顯示,運給巴國之攻實施有增無已之威脅,並指資華盛頓正將巴基斯坦之事置評測,過去經驗顯示,運給巴國之攻實數性武器,幾乎時常用以對付印度。

「與理報就美國運交戰機及飛彈給巴基斯坦之事置評測,過去經驗顯示,運給巴國之攻實地成有增無已之威脅,並指資華盛頓正將巴基斯坦之事置評測,過去經驗顯示,運給巴國之攻實理報就美國運交戰機及飛彈給巴基斯坦之事置評測,過去經驗顯示,運給巴國之攻實理報就美國運交戰機及飛彈給巴基斯坦之事置評測,過去經驗顯示,運給巴國之攻與大利程內。 伊拉克再重申警告 巴格達廿一日電)伊 拉克重新威奇要對歐 近其目稱爲波斯灣戰 進行襲擊。 進行襲擊。

襲擊進入 业在孟加拉招聘大批技工 一擊 進入 波灣 船隻

目標 伊拉克將招聘一萬一千名孟加拉技術工人,他們包括有貨車司機、電機師、電力站技工及(路透社孟加拉達卡廿一日電)官方通訊社報導:根據昨日在此間簽署之一項協議, 自四年多前爆發波斯灣戰爭以來,伊拉克部隊已擊沉二力八個海上

沙地阿拉伯。該通訊社又謂:伊拉克表示願意再招募數千名半熟練工人。三萬人。差不多為在國外受僱的總人數三份一。伊拉克僱請孟加拉人的人數最多,其次為三萬人。差不多為在國外受僱的總人數三份一。伊拉克僱請孟加拉人的人數最多,其次為據官方發表之數字顯示:此項協議, 將使孟加拉人在伊拉克工作之人數,增加至逾

橋

其他技術工

中曾根明 年初訪美主要議題

郭日

將撤軍談判拖慢 列

黎巴嫩責以色

和平軍可

能駐軍

於國主教 ( ) 不

盛大

默德准將表示:以色列代表黎巴嫩的穆罕

新德里謠傳 又遇刺

提出嚴重警告

利比亞在報上

司徒

付到些散播糖統辛格被檢擊重傷的謠言、一次發告說:他們將會採取嚴厲的行動,(法新祉新德里廿一日電)新德里的官(法新祉新德里廿一日電)新德里的官

爲十

自名

口警逮捕

印高院

滔

通り解放選出

化就被困

日至り

大機識

殺

難仇隔以豆膏 等好夜忍可春

能徒不仕 玩心 兩一 郁第可可 死連 師世 。不 辱殺 人心 徒人

定請座速

· 擠避

馬

可

斯

論台經

舞題

經濟發展的回顧與的文章,叙述中華

促進繁榮



法客渡偷

保安司

稱過去半

證供可用筆錄下

腊味· 生炒糯 米飯 热心餐

腊味糯米飯 炸菜牛菘湯榛粉 銀絲豉汁蒸排骨 家鄉煎並菜肉餃 山竹畔牛肉 手撕鶏春卷 四位用\$42

裁判司署初步聆訊修訂法案通過 印 須向 節 省時 證 間 讀 與開 供詞

抑制大量越南難民湧來本港的條文亦

則將於一九八四年

兒童

難截阻

首

民

與

軍警堵 截措施 蛇客難越雷

腊味海鮮餐

清燕海上鲜

肠水蒸腊味

家鄉堡例湯

落地丁香

九龍通菜街1A-1J號 位於旺角銀行商業區 近彌敦道及地鐵站·交通方便

# 裁達商電失渡 置業合時 全部中央冷氣系統,古銅色鉛窗框配茶色隔熱玻璃

單位面積由255呎起至全層5701呎

首期三成,即買即用,十年分期付款

超值機学,租售均可

图 禁戶法島 基 地方 產 香港灣仔港灣道30號新灣基中心45排 地報管樓處 云3-851573 (假日照常)

# 明園浅園洋樓

北角孔雀道26號—72號

# 冒

每呎售價\$651起單位面積:553,610,737,770呎

示範單位設於本大厦1170號(電梯按11字)·歡迎參觀

(第二期)

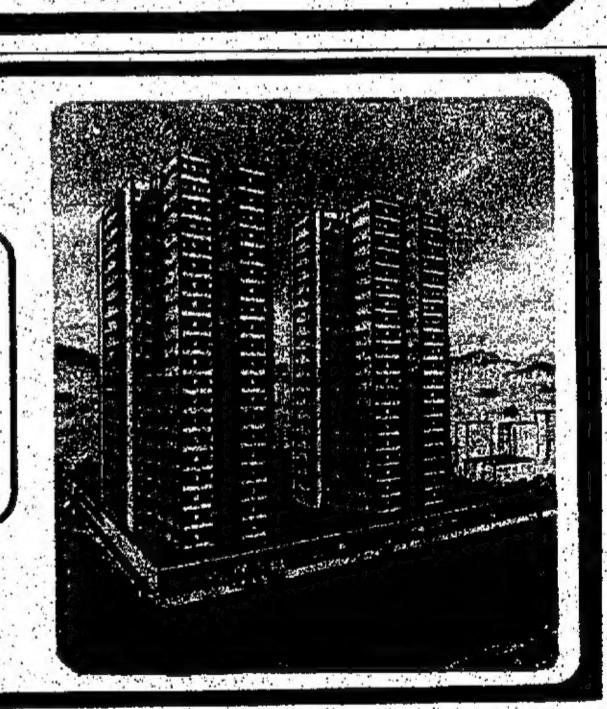
999年期

# 優點介紹:

- (1)環境清幽,鬧中處靜。
- 2)北角電車總站,北角渡海小輪碼頭,東區走廊及 將來建成之地下鐵路站均近咫尺·交通極方便。
- 3)用料高級·售價低廉。
- 4)自住分期付款按揭利率,按當日之最優惠利率加 少%計算。

大元置業有限公司建造經售

香港中環太子大厦1632室 電話:5-241111 香港北角英皇道430號新都城大厦大堂內 電話:5-633004

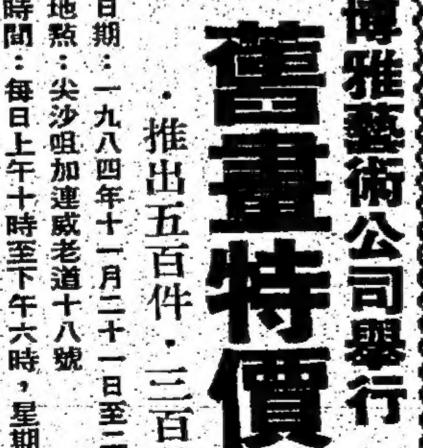


# 馬大厦 特價發售兩房一廳 140,000餘元起

巴士總站側鄰 伙伙單邊 元朗鳳翔路63號

地下旺舖及一樓商業大單邊 一萬二千餘呎適合超級市場 會所、陳列室、餐廳、酒樓。

群發地產發展有限公司 九龍尖沙咀金馬倫道29號3樓 電話: K-7213666 K-7211822

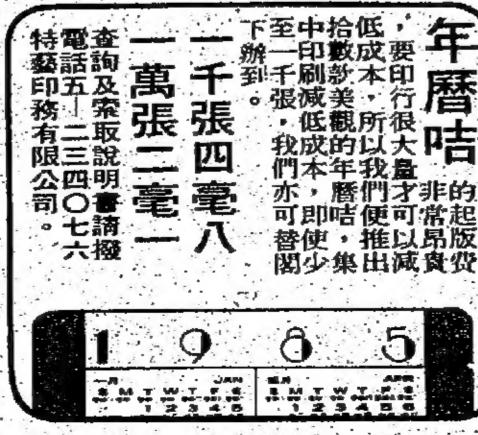


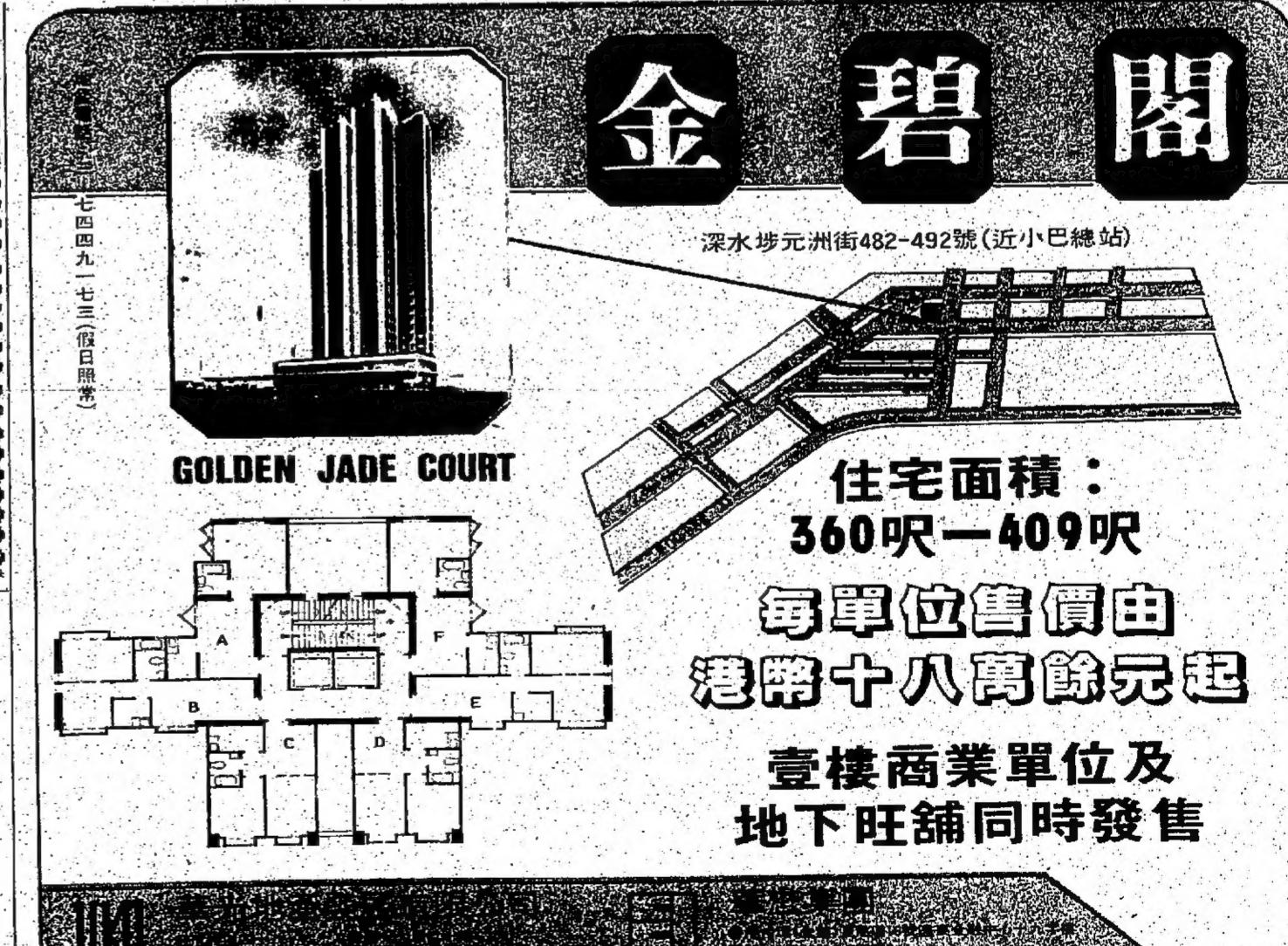
歡迎預訂 第八章 中華 
第八章 中 
第二章 中 耗資千萬 備有豪華套房百餘間 每房設計不同

現貨新樓

即買即住

香港馬師道7-11號雅高大厦 ☎ H728972 H754422-33 專人代客泊車





課 教 資 動 學

地盆辦事處:0-752828(假日照常 **葵涌地王** 同珍工業大厦

葵涌國瑞進昌榮路 特平出租 由2,300呎至30,000呎 同珍醬油公

**葵**涌國瑞進昌榮路 囊話:0-253715(假日照常)

立法局議席擴增至五十組製選人,出在立法是

六個

區議

會成

員

占

功能

團體佔十一

席

委任

官守議員十席

提早兩年檢討

他說。政府在編訂日後應該進一步探的進度作出評價。

白皮書已禮貎知會中

國

中國政府反應無可奉告

**个港新華社發言人** 

也不置評

時不

人昨日表示:對有關代議政制白皮醬之內容,

按社會功能劃分的選民組別

(九)工程師及?

港

EE

=

教竟未獲得

書 兩 皮 制

港前途協議草。

對宗教界侮辱 不 遺憾

,還有區議會——港九新界十九個區議會只獲力者,包括有新界鄉議局、四大宗教團體以及之聲亦有不少。

之聲仍見不絕?一言以蔽之是「不惠寡而惠不

m 自縛製造不均

團體

大重項 

納採調强督港 步穩革 民 制 意 改 固穩立建 政港 代意民制 自 香

巷杈

政局地位

局議員有意見

位續下降

在各區政務處取開。 解政制發展,今日仍可 別,市民假若要詳細瞭 作午前往索取者並不熟

教育法律工程有關專業三組別

代表團體類別未定

明年初名册中闡明

表團體成員增删須通知

。而且亦以和 動目的直接選舉職席。 市政局職員陳若瑟 大,反映政府在某程度 上接納了民意。 上接納了民意。 上接納了民意。 上接納了民意。

三讀通過

六項法案

土張審慎行車

明

局角色有待日

四期星

評

人長遠

白皮膏,免費讓市民索白皮膏作牛五萬中英文本白皮膏作牛在立法局公

種倒退。(般)
 然有具體提出直接選舉的細節。他認為白皮魯與綠皮魯比較,顯然是一次沒有具體提出直接選舉的細節。他認為白皮魯與綠皮魯比較,顯然是一只着重八五年政府在立法局的改革,並沒有勾劃出未來政制發展的方向,大平山學會政制小組發言人柯健仁對白皮魯亦表示不滿,他謂白皮魯太平山學會政制小組發言人柯健仁對白皮魯亦表示不滿,他謂白皮魯

十五萬本

未有肯定直接選舉

壓力團體多表不滿

利用速装而發表的意見 岩處及市民就綠皮醬所 出上述修訂時,政府已 土地修訂時,政府已

循序漸進改革

有助社會穩定

**河須考慮協議草案條文** 

四一前進行檢討。」他說,四一在一九八八年的選舉之作 同,而且普遍認為應該中間,所且普遍認為應該

港政制的改變,所以,由於白皮費只是本

有助促進香港社會經濟繁榮的部 為再作修改以配合是比較好。 我再作修改以配合是比較好。 我再作修改以配合是比較好。 我再作修改以配合是比較好。 我再作修改以配合是比較好。

能團體均表歡迎 " 爲 社 會 作 出 貢 獻 一廠商會醫學會及財經界

髓的成員名單/戰員

香港醫學會 学會被列為醫學界功能團體代 一

高漢釗代議政

一步推動香港整體社會經濟的次所委任官委議席,相信是可映各方面意見,再加上從附會

版商會成立於一九三四年,

,但必須要考慮到日後能否皮審整理已達到符合本港計(特訊)多位區議會變

該項問題。

人港放下 步 繁定安損 

意滿示表書皮白

逐力權府港母失錯容不 设失錯容· 

他說:要將政府權力下放予香港人,亦要不擅害安定繁榮,就要按步循序漸進,不要出現錯失,希望港人能夠明白。 學出現錯失,希望港人能夠明白。 學出現錯失,希望港人能夠明白。 學出現錯失,希望港人能夠明白。 學出現錯失,希望港人能夠明白。 學出現錯失,希望港人能夠明白。 學在無可學非。

1對員議局兩

港實行政制改革,最重要是無損其安定和繁 。而行政局首席非官守護員鍾士元認爲:本 納了大部份港人所表達的意願,並表示滿意 榮。

立法局議員人数 (二)由選舉團選出 (二)由接付委任 (三)由港督委任 立法局 現在 00 (緑皮書建議) (白皮杏修訂)

连接增立法局議席由四十八席增為五十六席,其一是接增立法局議席由四十八席增為五十六席,其是接增立法局議席由四十八席增為五十六席,其是接增立法局議席由四十八席增為五十六席,其是接增立法局議席由四十八席增是安全是立法局赛周月路调员意後,代議政制白皮者是送立法局赛周月路调员意後,代議政制白皮者是送立法局赛周月路调员。

一直接選舉,有待兩年之後全面檢討始作决定。 趣,以間接選舉的形式作政制改革,至於日後進釋白皮醬的修訂內容時,强調已採納了大部與論提早兩年進行。 開增至十二席,其二是原定一九八九年檢討之日個選舉組别(社會功能與選舉團體)的議席增加

**獲分配的臟席數目。至** 每一組别的定義,及所 每一組别的定義,及所 此外並會規定以法

**社工佔一席已滿意** 

() (三)將較小型的渡輪,停泊在荃灣碼頭等。 () (三)將較小型的渡輪,停泊在荃灣碼頭等。 () (三)將較小型的渡輪,停泊在荃灣碼頭等。 () (三)將較小型的渡輪,停泊在荃灣碼頭等。 () (三)將較小型的渡輪,停泊在荃灣碼頭等。 提供設立中港碼頭的日期,她說,目前在大角咀 提供設立中港碼頭的日期,她說,目前在大角咀 提供設立中港碼頭的日期,她說,目前在大角咀 提供設立中港碼頭的日期,她說,目前在大角咀 提供設立中港碼頭的日期,她說,目前在大角咀 是可直接

地大樓處理旅客的最高數額爲每小時可處理出境 或入境旅客五千人,而辦理出入境手續的候車範 或入境旅客五千人,而辦理出入境手續的候車範 就是乘客數量,這超過現時因辦理上述手續而 能數運乘客數量,這超過現時因辦理上述手續而 數施只屬暫時性質,這些股施不足夠是無可置辯 的。關於來往羅湖與九龍之間的火車服務,每天 的。關於來往羅湖與九龍之間的火車服務,每天 的。關於來往羅湖與九龍之間的火車服務,每天 一一和公衆假期會大大增加。

業工

海引吸

海大衛·保拉章納等分別作精剛演講。 一多加。香港驻英區與外交部, 一多加。香港驻英區與外交部, 一多加。香港驻英區與外交部, 一多加。香港驻英區外交部, 一多加。香港驻英區外交部, 一多加。香港驻英區的 一多加。香港驻英區的 一多加。香港驻英區的 一多加。香港驻英區的 一多加。香港驻英區的 一多加。香港驻英區的 一多加。香港驻英區的 一多加。

入境手續簡化 高級官員昨八獎至兩年。(般)

低層設出了

**人境管理中心** 

他同時承認目前羅湖火車站辦理出入境手權 的羅湖新車站大樓,可大大改善現時辦理版客出 入境手權設施的情况。 (特訊)運輸司施格說:將於八七年初建成 改善。(般)

港澳碼頭改中港臨時碼頭小型輪泊荃灣

文錦渡汽車過關輪候明年縮短

海運擬停泊大型中港輪

仍難預計何時改善

可有效地改善現行的擴塞情况。 處及海關的車輛檢查卒將可完工,他表示,

改善。(般) 機落成,旅遊巴士乘客的海關及出入境檢查亦可機落成,旅遊巴士乘客的海關及出入境檢查亦可機

周月

# 選擇下月五或六號 會辯中英協議

記者

上議院則決定十二月十日辯論

强調目前港人應就香港基本法多表意見然唔士報駐北京通訊員出席研討會演講

對界商

本報駐英記者陳啓明報導)

受接

皇

商外利 有 英移民局人員並無歧視 去年 持英屬土公民護照港人

程慶禮許瑜將職港

人民入境事務處若獲投訴必向英提意見保安司 說祇 百卅八人被拒入境

**一五萬多港人赴英旅遊公幹** 

公幹,將不需要向人民 應用作爲路燈,也在碼上公民護照赴英旅遊或 的用途日廢,現時除了一據悉,港人持英屬 燈柱爲主,但近年燈柱並拒絕遺樣做。 該公司以生產戶外

香港長遠發展計劃

立法局

具 有

影

兩局議員仍未接獲邀請 擬在英逗留兩週旁聯上下議院辯論

列席中英協議簽署儀式

鄧蓮如極有信心中國遵守協議

布力克主持研討會姫達政經界聆聽





團辦台灣置業考察團

增温 具投資潛品

羅湖新車站八七年建成

旅客出入境手續可改善

加拿大最負盛譽的歌唱家之一 女高音演唱會



市政局主辦

一九八四年 十一月二十三日(星期五) 晚上八時 大會堂音樂廳 票價: \$10, 20, 30, 40 即日起在下列 市政局電腦化票房發售 大會堂、香港體育館 伊利沙伯體育館、 及香港太空館。

(至表演前一天止) (電話號碼: 5-739595)

「超卓的舞台和聲樂演譯技巧」——巴黎世界報



商業部部長 勞工部部長 稅務局局長 工商界先進

美國關島優惠 一、特惠關稅 二、當地稅務優待

三、外地貿易公司減稅法 四、貿易及製造業發展計劃 五、雕岸銀行措施 六、完善港口、通訊及其他設備

歡迎各界人士参加,請予聯絡。 (截止日期:一九八四年十一月二十四日) 美國關島經濟發展局 駐港辦事處 香港中環夏慰道和記大厦910室 電話:5-260002-3



一人數,由一力八五年 一人數,由一力八五年

が委任及官守議席須紹 別知下。因爲推選出政 立法局在一

關事項

問題。

・並且根據檢討的實況,進一步考慮直接選及,並且根據檢討的實況,進一步考慮直接選及,並且根據檢討的實況,進一步考慮直接選及,並且根據檢討的實況,進一步考慮直接選及,

密。但來函請勿橫寫,勿一紙書兩面,勿用鉛筆寫函討論香港社會問題。來函請附眞實姓名、住址,數迎讀者來函投訴自己或看見的不平及不尊常事物

行政局(第二章)

**反對者論據似是而非** 

屯元輕便鐵路

有百利無

(八) 當局將於一九八七年進行檢討員)。(四)十名官守議員(包括三名當然官守議

造具

指來函

公民教育

士

# 制政議代 進的港 香在 展發 步

# 郭日橋華

代議政制白皮書

第一

++ 万的選民組別投票,亦須首先成實先登記為所屬組別的選民。而要在則,已在香港居住十年。此外,務上登記為選民 , 並須在緊接其務上登記為選民 , 並須在緊接其務

成按社會功能測透舉作出詳細安

八、中一項提議,認為可以訂定一份單一的候選人名單,從而推選立法局議員;另外有人的候選人名單,從而推選立法局議員;另外有人的候選人名單,從而推選立法局議員;另外有人的候選人名單,從而推選立法局議員;另外有人的候選人名單,從而推選立法局議員;另外有人一人為議員。 九、相當平均地來自各地區的提議,政府 三個地區為一組,每組分別代表大約五十萬人, 三個地區為一組,每組分別代表大約五十萬人, 三個地區為一組,每組分別代表大約五十萬人, 而來自市政局和區域議局的成員則會成為兩個特 別組。這樣,在一九八五年,選舉團便 別組。這樣,在一九八五年,選舉團中來自 本建議的六名非官守議員。 本建議的六名非官守議員。

官守

量自

選舉團

7

四、本港市民普遍贊同級皮酱的目標,而且大致實成以循序漸進的方式實施級皮醬的建議。至於不宜在倉卒間進行太大實施級皮醬的建議。至於不宜在倉卒間進行太大寶施級皮醬的建議。至於不宜在倉卒間進行太大寶施級皮醬的建議。至於不宜在倉卒間進行太大時的中央階層推展代議政制。

前。,因此所有計劃都根據這個需要而適當地擬條文,因此所有計劃都根據這個需要而適當地擬大大、 意到必須顧及香港前途協議草案的政府在編訂本白皮暫時,已留

以選議員和全部委任議員組成一個選舉**國**一) 政局、新的區域議局及各區**議會** 在新制度開始實施時,由市 七、綠皮書建議· 立法局 **選民總名册上的** 按社會功能劃分

而一九八八年則減至十六名;與負人數逐步減少,在一九八五年以五年以後大學建議將委任非官守議

府要職的制度

出立法局官法守議員六名,以明在一九

切都應審僱行事。

「應有任何重大的改變。與論似乎都主張短期內一應有任何重大的改變。與論似乎都主張短期內一的意見顯然都認爲在未來數年內,港督的職位不職的建議,大致來說,頗獲市民的贊同,但一般 卅五、

議 制  $\Xi$ 

二、《篇清市民就終皮書的各項建議發表意見。在這段期間,政府接獲及記錄了來自名於透過政務與,各個組織、團體和個別人士,向布方面的意見。在這段期間,政府接獲及記錄了來自名於透過政務與,在各區廠泛徵詢民意。政府官員出席了多個座談會和公開論增;有關方面還進行之類,當局均仔細加以審核。此外,不少區談員、分高委員會和互助委員會的成員,亦向當局提出意為,表達了他們對終皮書的製成,再以下面還進行。政府官員也在本年力月二日在立法局會議席上,持發他們對終皮書的意見。 市民對綠皮書的反應 學界、工程師及有際員。這力優選民議員。這力優選民 四

法團可提名代表祭祭權的成員名單、整權的成員名單  $\mathbb{C}$ 

 $\Xi$ 

獲分配的議席數 十五 目,在附錄頁內有更詳細的闡述選民組別成份 , 以及其將來所上文所確定的各個按社會功能劃 大妻學之後,檢討當時情况,以便决定有關問題, 是組別選出的議員人數,與由按社會功能劃分的選舉之前,也即是在第二階段發展之前進行。這 是組別選出的議員人數,與由按社會功能劃分的選 是組別選出的議員人數,與由按社會功能劃分的選 是組別選出的議員人數,與由按社會功能劃分的選 是組別選出的議員人數,與由按社會功能劃分的選 一十一 大妻贊同,而且認爲應在一九八八年舉行第二 大妻贊同,而且認爲應在一九八八年舉行第二 大妻贊同,而且認爲應在一九八八年學行第二 大妻贊同,而且認爲應在一九八八年學行第二 大妻贊同,而且認爲應在一九八八年學行第二 大妻贊同,而且認爲應在一九八八年學行第二 大妻贊同,而且認爲應在一九八八年學行第二 大妻贊同,而且認爲應在一九八八年學行第二

十六

第三章 行政局

第七章

附錄乙

(三) 在(第二章) 社會功能制分的選民組別將會總共選出十二名立 在預然一九八五年進行的選舉中,九個按 在預然一九八五年進行的選舉中,九個按 法局非官守議員。 二、 許博表列如下: 和別各自選出一名非官守議員。 選兩名立法局非官守議員。其餘六個 選兩名立法局非官守議員。其餘六個

受教育界 国社會服務界 国主教育界 〇工業界

香港銀行公會 香港銀行公會 香港山業總商會

香港總督

及書第十四段所載的準則,選出十二名立法局議 皮書第十四段所載的準則,選出十二名立法局議 皮書第十四段所載的準則,選出十二名立法局議 一人四) 在一九八五年,接配會功能劃

第

章

弓

代議政制綠皮書

按社會

少能劃分的選民 步的詳細闡述。 在附級甲有進一

述。 在附錄甲有進

意見。 展」的綠皮書,並邀請市民就綠皮書 發表了一份名為「代議政制在香港 發表了一份名為「代議政制在香港

士

綠皮背各項建議的目標如下

第五章 其 他 有

其他有關事項(第五章) 其他有關事項(第五章) 東多公民教育課程。 本港學校的政府及公共事 東多公民教育課程。 本港學校的政府及公共事 東多公民教育課程。 本港學校的政府及公共事 文法局非官守護員爲社會 (十二) 服務,將會要提為實際程。當局 時再作考慮。港督的一般地位,日後亦需要再行作出結論。這些事項將於一九八七年進行檢討作出結論。這些事項將於一九八七年進行檢討作出結論。這些事項將於日後再行研究。

(十) 前周期,將於一九八七年進行檢討作出結論。這些事項將於日後再行研究。

立法局非官守議員的 東多有關政體和公共事務的課程。 更多有關政體和公共事務的課程。 四十、 機會接受更多的公民教育,當局 四十、 機會接受更多的公民教育,當局 了政安排。 一次更有足夠時間訂定必須的法例和作出必須的 一次五年七月押後至九月舉行 一次五年七月押後至九月舉行 一次五法局選舉將由一

立法事宜(第六章)

服務,將會獲得適當的酬金和立法局非官守護員爲社會

融員的評價。是不感恭維的。 概的動議,使有歸屬感屯門居民的看法,對道 與的動議,使有歸屬感屯門居民的看法,對道

以使他們能夠充份時間和精力用在立法局時上。道樣又可確保本來有志於競選立法局號上。道樣又可確保本來有志於競選立法局號上。道樣又可確保本來有志於競選立法局說是大學,可以使他們能夠充份時間和精力用在立法局的工作第一批推選出來的非官守議員應該獲得酬金,數類的實施道項措施。

第六章 立法事宜 

架

相別 人口 所包括 (二)港島東 六九六〇〇〇 東區 (三)港島東 六九六〇〇〇 東區 (三)港島西 五〇七〇〇〇 東區 海仔區 (三)港島西 五〇七〇〇〇 東區 海仔區 (六)深水埗四三五〇〇〇 (五)九龍城、四四一〇〇〇 图 1000 不在中門 他既不是居住在屯門,自 大发手可建大厦的空喷土地無人問津,都因為 的苦惱。更不知道屯門有若干的工業大厦在空窗的苦惱。更不知道屯門有若干的工業大厦在空窗中,及若干可建大厦的空喷土地無人問津,都因為 居民為了交通問題所存在 电門交通運輸不便,而影响商買不顧在此門,自 医角提出此臟的人,

管制私家護老院

讓老人眞正安旨

对一切設備上是無論如何不會完善,甚至有否註的,這樣便私營下去,他們的對象是那些年老有的,這樣便私營下去,他們的對象是那些年老有院方有註冊四醫及護士主理,收費每月二千至三院方有註冊四醫及護士主理,收費每月二千至三院方有註冊四醫及護士主理,收費每月二千至三院方有註冊四醫及護士主理,收費每月二千至三次不等,給于老人家的家人錯覺,調如安置老人家入住,比住醫院或療養院便宜得多。但沒想到,因爲此等護老院是未經政府營制即經營,所到,因爲此等護老院是未經政府營制即經營,所到,因爲此等護老院是未經政府營制即經營,所到,因爲此等護老院是未經政府營制即經營,所到,因爲此等護老院是未經政府營制即經營,所以入家人主,以及營工、人。 八菱餐院,接老之家等成立與營業。此等情况因此,形成一種新與行業,就是愈來愈多的 大

街鄉寶埔 道 改 便不均車與人行 利無害有器此詢質機司車貨

# 行爲。一、所有護老院需向政府註册方得營業,一、所有護老院需向政府註册方得營業, 家護老院。 在問題未悪化前,政府應正視及管制此等3

日後隨時有「來老」的情况發生址資料外,尚需存有其他更可保 **安生。** 保障的資料,避免 入時,除登記聯絡住 7. 菜真正經營目的。 2. 菠土驻院,院內應 避免過份宣傳誤

及早于

以適當管

有註册醫生

蘇氏宗會秋季旅行

可口可樂遠東有限公司

一可口可樂出口公司 一可口可樂出口公司 一可口可樂達東有限公司 一可口可樂達東有限公司 一可以東達東有限公司 一可與達東有限公司 公司新總裁杜達富先生可口可樂遠東有限達先生的職位。



# 杨精富性守秘。杨精合作爲 進行百般建設,不断施 一年代中期,將成為有 是民的屯門鄉,如今已 是民的屯門鄉,如今已 是民的屯門鄉,如今已 是民的屯門鄉,如今已 是民的屯門鄉,如今已 是民的屯門鄉,如今已 **港成為世界貿易中** 本成為世界貿易中 水上交通必經孔道 屯門自古已是我國 境環 改作 合民 善 光放 屋 品 臨

建議水上樂園 明 

裁員應有計劃

境環 

屯

衞

愛友門

應在合格樓字設立

宣佈委杜達富任新總裁 推任南太平洋區經理字 近及印尼等業務。 長任職新加坡、馬來西 氏任職新加坡、馬來西

射程達

萬三千米

專

巡邏艇公

公海練炮

體驗海員生活的一點一滴。,以視察它們的操作性能;相信屆业今日則按排港督尤德爵士伉儷親

合軍事演習或拯救工作。 與東南亞國家,如馬來西亞,新加坡等地 即將退役的舊有巡邏艇的體發較大,故樂 新巡邏艇的設計合符香港環境需求,

隱形眼鏡學家

九龍分中心 3-7212823

尖東區好時中心208-209商場

沈周之人物大中堂300萬

大特價二週 10日至24日

星期日及公衆假期港九休息

了隨行即者嘔吐大作

版和右派人士將來能於 一國兩制」是否成功・ 一國兩制」是否成功・ 一國兩制」是否成功・ 世史系講師郭少棠博士

間

# 用,莫氏又强調:在服務水準上兩者則沒有分別 智的問題,預料於一個別內會有結果公佈。 東華三院主席莫華劉昨日出席數樂滿東華記 切服務包括設施和人手編制,能與政府醫院看齊 中的問題,預料於一個別內會有結果公佈。 東華三院主席莫華劉昨日出席數樂滿東華記 的問題,預料於一個別內會有結果公佈。 東華三院主席莫華劉昨日出席數樂滿東華記 一個別別東華醫院的設備和人手與政府 一個別別東華醫院的設備和人手與政府 一個別別東華醫院的設備和人手與政府 一個別別東華醫院的設備和人手與政府 一個別別東華國際的設備和人手與政府 一個別別東華國際的設備和人手與政府 一個別別東華三院將於短期內與副財政司及 院 料仍會保留 作出決定 定數目免費病牀 收費

前所有病床的百分之三十,而今年從住院收費方起至今,收費的病床增加已有一倍之多,約佔目是一个本,每年都有檢討有關的收費措施。故由七四年來,每年都有檢討有關的收費措施。故由七四年以一個一個一個一個一個一個一個

噪音

端視不同政見

國兩制

成功實踐

能否互相合作協調

講師建議用開放態度推行民主政體

車

標荫册註油神度印

正採取行

連雲港

回者,亦達百分之九十四點三年九月爲止,失踪的少年人有







電話: ③ 7787915·香港郵箱K 88126







歡迎團體委託

出發日期任擇

始區共發現七十 月,政府在旺角 (特訊)過

七月以來

油旺

德輔道中40號一樓 5—221640

第93/84 期中獎號碼

或攪珠前一日下午八時前以電話投注戶口投注 直查詢開彩結果請電5-7587

華僑日報請者七海旅行園

84"秋日海陸逍遙遊

海灣風光、離島攬勝、旅遊獵影

特别介紹:上湯烔龍蝦、金牌紅燒乳鴿

①乘搭油麻地專船邀遊港海

②榕樹灣畔垂釣及旅遊獲影

③訪南了岛三山王天后古廟

④南江海鮮酒樓享海鮮晚宴

⑤全場大贈送七海旅遊之實

⑥回程賞海上黃香夕陽美景

日期:十一月廿四日(星期六)

费用:每位**弑牧 HK \$ 93.00** 

金多寶彩池已累積至

日本 shindaiwa 新大和 120S/L140S 手提電動 裕昌行五金有限公司

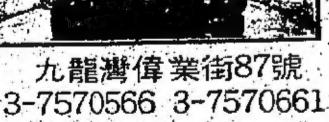


全部二折 切勿錯過











賈氏輻日露止咳水

BEECHAM - CAZE

LAB., FRANCE

練百

電話:3-7227862

# **} 辦理保證工作安定取得居留。** 電話: ③697738

專人由加來港輔導入學10—13 班專人帶學生赴加安排住宿照 **科生活** 

四期星

# 議位 員 造改持 支

# 台曾

提應府政 足 供 e 供適當的輔導和指引。與計劃成功推行、必須持要計劃成功推行、必須持 他解釋:第一,鑑於罪犯被判從事某些工作以代替 問用到自己也可以直接為他 問用到自己也可以直接為他 問用到自己也可以直接為他 明的到自己也可以直接為他 人的快樂和福利作出貢献, 及而對生命的目標產生新犯在担 因而對生命的目標產生新犯

為實施教的, 有教育意教的, 有教育意教的, 多無作用或 心須無損其自尊,並且是富 性践的工作均不宜,遺出工作 心須無損其自尊,並且是富 大型無作用或 是富 為重要。 

特別彩池派彩

例中

**海關自去年起採取十三項大行動** 

改造罪犯,而感化官就是執行計劃、改造犯罪的工作人員。」以為這個計劃是藉着各種富有教育意義的工作和技巧的輔導及指統官來執行演計劃,這一點非常重要。因此,政府應向社會福利署提供所需的資源和人力,使該署有一個說:在這樣情况下,對執行某項服務社會令計劃負起整體實施。 練,難以提供所需的輔導。能缺乏有關的專業技巧和訓辦或所部門的督導人員可但他表示,有些服務機 檢獲冒牌電腦

關起訴

産品

昨晚賽馬結果與孖寶派彩

品已享有高品質及高級 多年來的努力,本港貸 少部分是冒牌貨,而經 出口貨品之中,只有很 出口貨品之中,只有很

東四口 行政 四君皇 格 の 超数

一百卅十元六

第三口召費の美服駒搭の君皇の美服駒の重星の美服駒の重星の地戦

第二口召費の好而機格の美麗的而穩。②全年旺、④財源廣進、一

①銀股 ②豪俠親王 ④勝驥

級計劃是一個合理的解 該法案。他認為進行試 該法案。他認為進行試 胡法光議員表示爲免市民誤會 建議政府透過宣傳 放解計 劃目的

及新界各一個裁判司署至全港,由港岛、九龍

後才决定是否將計劃擴向之的經驗中學習,然而可以我們應該先從的社會及文化背景與英的社會及文化背景與英

他認為理想的做法 展或予以結束。

對港作爲生產基地

一業界已恢復信心 反映本港廠商决心加强競爭力 心服務收費總額劇增 那許證及義工日

注重實際解決管理方法 中國 已增至每年三百一 ()員來港受訓 第七場 の活費貝 ⑥上簽 ⑤興駒

反映企業對前途人力資源承諾投資管理發展已成爲本港主要管理功能

**辦法至一九** 

四年十

星期六賽事 沙田公衆席 入塲證章

世三日星期五由下午十二時三十分起在下列場 灣仔柯布連道九至十三號地下

牛頭角定安街一〇〇至一〇二號 旺角道九十三至九十五號地下 深水埗汝州街二五一至二五五號 沙田大圍道二十至二十二號

恩安樓 · 葵涌禾塘咀街一〇九至一一五號 葵涌投注處 任何在上述日期仍未售出之證章將於一九八四 年十一月廿四日星期六由上午九時三十分起在 以下之投注處繼續發售 沙田投注處。沙田橫壆街二至十六號沙田中心 商場第七十號舖

單書訂約預

1985

斯將收據依址寄 一型經支票(支票) 一型經濟 一型經濟 一型經濟 寄囘察師書明支付

年

日

報」並加劃綫)祈將收據及「取書單」依號劃綫支票一紙付上,(支票讀書明支別元四角正),茲將 銀行四角正),茲將 銀行數 無冊定價港幣肆拾捌元正,(實茲依責報優待辦法預定精裝一九八五年 、地址、電話函寄華僑日報出版部「香港年鑑」以便改正。

陳行業、以便参致按頼編入。 鎌」、「社團總覽」、「工商名錄」 請在本欄內填明;「醫療一覽」、「

限十二個字收二十元,最多限登兩行。頭大字登出,一行限大個字收十元,兩行本項用大號字登出免費,若特別用四號方

男量遊蕩

方欲

足將表填妥寄囘以利排印 ,至希各界人士留意爲庸!,列入,加强服務上之宜傳與聯絡,特將各業調查表在本欄刊登,以列入,加强服務上之宜傳與聯絡,特將各業調查表在本欄刊登,以應幸!現正陸續整理編寫中,爲使因拆舖選移而無法收到該種複查十八囘)內有「工商」,「醫療」,「學校」,「社團」等名錄, 補査港九工商各業啓事

泊

美元存款利率(%年息) 9.0000 7.0000 一個月 9.1875 7.1250 二個月 9.2500 7.2500 三個月 9.5625 六個月 一個月 7.5000 9.8750 7.7500 九個月 10.1250 8.5000

群情可向各分行查詢或電5-8226242,5-8226251 美元利率(%年息 港元利率(%年息) 9.3750 8.6250 = 個 五個月 9.5625 9.1875 9.6875 六個月 9.5000 9.9375 九個 9.6250 10.2500 十二個月 9.7500

超過一年期限之存款,利率面離

新

多位議員在會上

有

會

頂

**羣兇重創花檔五** 

其 中

四人傷勢嚴重恐有性命之虞

價其有

殯儀館前大開殺戒

是一年八月在港成立,至 一年八月在港成立,至 一年八月在港成立,至 一年八月在港成立,至 一年八月在港成立,至 一年間,便 一年間,便 一年間,便 一年間,便 一年間,便

遭一

非

**抚賊被刺重傷** 计相损失

偉業街天

客貨車

# 灣仔文康會靑少年劇團 藝術中 心劇院盛大演出

主席李均接受政務主任頒贈紀念品

馬航主辦金風筝歌曲賽

港作曲家歌星赴馬參加



☆專人負責解答喪禮程序及辦事細則☆

熱綫電話:3-33526

室陳善慈博士於一九八四年十

臣角火化場舉行火化**護此報** 等行喪禮儀式隨即出殡奉柩往歌連 等行喪禮儀式隨即出殡奉柩往歌連 是角火化場舉行大化遺道聖約翰大敎堂 一月十八日在寓所逝世享壽六十九

设保的内量到 计互调 個學轉變記號碼

**找換店之大帮鑽石廣告** 七宗拍賣會家多經營九龍 七宗拍賣會家多經營九龍

楼獨立門口出入)每呎租金六元 香港德輔道中249號東寧大厦1503室 TEL: 5-450041

(中部) 新 勘 知 节 3年)

**私馬** 登 BC368 DD118 DD284 DD248 DD2823 DD663 \*AC8 **DD103** DD981 \*DD1 \*CH40. DD907 \*DC4 DD3033 AB2204 DD6328 DD1701 DD3368 DD778 \*338 DD9832 CY827 DD331 DD1323 \*AT8888 \*DD88 DB3 DD980 DD389 \*BC678 DD8889 DC9129 **DD668** DD711 医乳头皮肤 医乳腺 医多种性 医皮肤 医二种二种 化二甲基甲基酚 机气焰压滤 海绵 医特克氏试验检尿病 再几种麻风袋 医抗结肠 名林 经工厂经营 计电视传递信息 经租赁股份 美国 

拍

STEM\_LIMITED 之電視遊戲機,釘,

勿說拍賣行拍賣 BARTER EXCHANGE

2015年 本語五――二二〇二二四 香港機の兄弟拍賣行啓 2015年 中国 というのは、CHEONG SHEN MANSION 被下純位五號 MR: TSANG SIN (NATURE OF GOODS—ONE LOT OF THREAD, ETC. 就 CHEONG SHEN MANSION 被下純位五號 MR: TSANG SIN (NATURE OF GOODS—ONE LOT OF THREAD, ETC. 就 CHEONG SHEN MANSION 被下純位五號 MR: TSANG SM CNATURE OF GOODS—ONE LOT OF THREAD, ETC. 就 CHEONG SHEN MANSION 被下純位五號 MR: TSANG SM CNATURE OF GOODS—ONE LOT OF THREAD, ETC. 就 CHEONG SHEN MANSION 被下純位五號 MR: TSANG SM CNATURE OF GOODS—ONE LOT OF THREAD, ETC. 就 CHEONG SHEN MANSION 被下純位五號 MR: TSANG SM CNATURE OF GOODS—ONE LOT OF THREAD, ETC. SM CNATURE OF THREAD, ET

· 中於一九四年十一月二十三日四星明五日上午十一時正在一条港土地審裁處法院命 UNDER H.K.L.T. ACTION NO.11(泉拍賣行拍賣線及傢俬各物廣告

TIMURI. SEISTAN, CHICHAKSU, FERDAUS. YALAMEH DERBENT, SHAHRBABAHK, etc. Descriptive catalogue available at 5.15 p.m. on Friday, 23rd, of November 1984 in our new chambers, 2nd Floor, SUTHERLAND HOUSE, CHATER ROAD, HONG KONG, CENTRAL

孫 女 思穎顯 敏詩蘭

**PUBLIC AUCTION** 

PERSIAN CARPETS

LAMMERTS

PERSIAN CARPETS

including the finest SILK and WOOLLEN rugs

East, including valuable PERSIAN Tribal-and

valuable " ALL SILK BOCHARA" Ennsi, out-

standing Silk-warped KABUL Atelier weave,

further a limited number of large rugs, as

KIRMAN, KASHAN, MIR-I-BOTEH, BIDOAR,

HERATI, KHORASSAN, AGRA, DHOROHKS.

TRIBAL RUGS, such as DOKTAR-E-CHAZI.

AFGHAN GHONDUS, as well as rare ISLAMIC

village rugs, rare KURDISH tribal weave, a

from the Important handknotting regions of the

have received instructions to sell by Public

Auction a valuable consignment

。 清 場 場 場 が 九 八 四 年

変連

頻陳慰祥 帰郭瑩珠 孫女徐湛

外線等限少法では「印

所獲钱部 電話·3-

-938429

年

庸社行友

冊七囘

縦走

响應救資助學運動

吉利市百多

公司

歷

**增設第八間分店** 

因爭路起衝突

英屬西印度羣島

萬四千方呎,出租面積由三百呎起。每呎年

龍凱伐酒店與本公司倫敦代表 MICHAEL ASPDEN 先生

ATLANTIC MANAGEMENT LIMITED, 121 WESTMINSTER BRIDGE ROAD, LONDON

**基期時** 大學

MOR CR

租十四美元。

其行

o寫字樓,秘書,郵遞,電話

司

被判了

男

遇

疑

미

整月檢接上有所行動,該名警員拼命緊按 整員檢接上有所行動,該名警員拼命緊按 不放,另一方面按响緊急製卡 不放,另一方面按响緊急製卡 一追及可 一數方展開追逐,其中二九×一追及可 一數方展開追逐,其中二九×一追及可 一數方展開追逐,其中二九×一追及可

十年四八九一歷公年三十七國民 華中 母組上址悉 截 樂華邨建築地盤發生意外

高空淸擦外 一墮樓喪命 牆

弟

冒

查



煤

社會服務

香港中華 煤

清潔香港

第三次中

期股息

類有

限

公司

新時封閉元郎炮仗坊、福德街及票置街上三日(星期五)上午十時起,元朗區下列各段道路將封閉不唯車輛 (一十三日(星期五)上午十時起,元朗區下列各段道路將封閉不准車輛 (一十三日(星期五)上午十時起,元朗區下列各段道路將封閉不准車輛 (一十三日(星期五)上午十時起,元朗區下列各段道路將封閉不准車輛 (一一)炮仗坊: (一一)炮仗坊: (一一)炮仗坊:

申請,如有任何查詢,請致電五——八一七六一一一內沒十一與該屠意租用此等豬機者,請以查面向香港加多近街二十二號堅尼地城屠場也有數配,如有任何查詢,請以查面向香港加多近街三十二號堅尼地城屠場香港堅尼地城屠場性口存放部現有左列空銜猪機的未租出,任何人士香港堅尼地城局堅尼地域。居場、猪機招租通告

號

面

穬

毎月租金

承銀主命物業拍賣 25-222088 謹訂於一九八四年十一月廿二日(星期四)下

午2.30在皇后大道中卅號娛樂行405 室拍賣 物業:香港干德道41號聯邦花園威尼斯閣2 字模D座 面積:約1.300平方呎(建築) 年期:75又75年由1911年8月28日起計 此物業交易交告。請與拍賣行預約看樓 曾振邦律師行(銀主代表律師 香港雲成街1一3號南華大厦17樓 電話:5-243432

運輸署署長

香

港政府

5字接D1單位 電話:5-243432

期一個月答辯人仍未與該登記處聯絡,則法庭將進行缺席審判。號新最高法院大厦低層一樓離婚登記處索取離婚申請醬副本一份→整謀,前寓香港灣仔堅尼地道三十一號二樓,可向香港金鐵道雕婚申請醬提出擬與下開答辯人依法進行離婚手續,答辯人會陳

中文報章準僑日報一天。香港最高法院經歷司班立德啓

香

港地方法院離婚案

----

九八四年第一四三八宗

承銀主命物業拍賣公5-222088 罐定於一九八四年十一月廿七日(星期二)7 午2:30在皇后大道中卅號娛樂行405室拍

女童高呼脫險

梯

間候襲

面積:約600平方呎(建築) 此物業交易交吉,請與拍賣行預約看樓 會振邦律師行(銀主代表律師)

# 香港雲成街1-3號南華大厦17樓

# 公開拍 PUBLIC AUCTION

承銀主委託將下列物業出投

**盆殼大厦低層地下(向鯛魚浦街)** ◆實用面積約42,000平方呎 ◆現租作貨倉用 ◆梅底商23'-0" 此物業係依照現有租客權益出售 查詢詳情及索取拍賣章程請聯絡 林大偉律師行。香港康樂廣場一號康樂大廈 1606至1611室 電話: 5-265775

健明測計師行

或本拍責行

皇家特許測艇師。地產物業顧問及代理

租期先定二年, ,觀塘海濱道及順業街交匯處先定二年,其後按季稅約 **授招標承租官地** - 1037 戦

用作汽車修理人 (約)一千七百万米 - 保養及, 或露天貨倉之用

場大厦十一樓九龍東區地政處及香港花園道美利大厦六樓地投標表格,通告及章程可向九龍上海街二五○號油蔴地停車 政署測量部索取,而招標圖則亦可往上述各辦事處查閱。場大厦十一樓九龍東區地政處及香港花園道美利大厦六樓

一)二十八四年十一月二十六日 四方是在香港遊打道三號壽德隆 四方是在香港遊打道三號壽德隆 一)二十八日星期三及二十九日 四方是在香港遊打道三號壽德隆 一九三七,一九六五,一八 四方是五雕金銀幣古舊日本銅器 一九三七,一九六五,一八 四十二月二十二日上午十時至 一九二十二日上午十時至 一十二日上午十時至 一十二日上午十六日 一十二日上午十六日

1984年11月30日(星期五)下午3時30分 中環干諾道中一號當麗華酒店太平洋晚四

北角英量近1046/1048-1056號益局大厦/

o 5-7909828

四〇五室將現存於元朗丈畫約份第 104約之372004號地段(近錦縛花 板・貨庫・多類工具等照現況分批 公開拍資本行備有拍賣目錄及章程 看貨日期:1984年11月26日27日上 

謹定於一九八四年十二月四日(星 期二)上午十時十五分(除拍賣前 出售外)在直后大道中卅號娛樂行

石國

其古銀括

包

及及古

市政局助理秘書

250.00 250.00 250.00 260.00 260.00 245.00

面稷:(約)一千四百八十方米:和約第 天 1019 號 九龍,觀塘, 敬標日期: 招標承租 其後按季粮

一樓九龍東區地政處及香港花園道美利大厦大樓,通告及耷程可向九龍上海街二五〇號油藏地停

政體測量部索取,而招標圖則亦可往上述各辦事處查閱

**教標日期:一九八四年十二月七日** 

公司

協和

歐洲青年軍盃賽

法國挫保加利亞

鳳

港隊時類和組西蘭加拿大未得公馬隊與洲灣加拿大未得公司

際草

地滾球今晋第七週

# **埔頭演銀牌足球準治** 贵 庫

序幕戰港燈星島爭 銀

中華 在初賽階段先以互相十二碼,四比二勝海蜂,繼而在複賽以三比一淘汰了東方,如今地賽鱼類的作,加上拉南的前方攻擊,可見球隊正處於低沉時期,不過為了應付此仗,像國近日賴賴友方也是對成平手而無力擊敗對手,可見球隊正處於低沉時期,不過為了應付此仗,像國近日賴賴友力也是對成平手而無力擊敗對手,可見球隊正處於低沉時期,不過為了應付此仗,像國近日賴賴友力也是對成平手而無力擊敗對手,可見球隊正處於低沉時期,不過為了應付此仗,像國近日賴賴友力也是對成平手而無力擊敗對手,可見球隊正處於低沉時期,不過為了應付此仗,像國近日賴賴友力。 "國國 在複賽一比等尚太快士,該仗勝來也頗覺吃力,雖謂比南華少陽一場初賽,不過比賽學與頭部擴揚,雖然相隔已近,但也不無陰影,也可能在新傷初愈下,影响演出。 少林兵之拍斯堅亦透露脚有傷惠,因此形成祇有一隻「食糊脚」。不過照他以往幾仗之表現, 一旦是極具處發性,加上拉南的前方攻擊,因此形成祇有一隻「食糊脚」。不過照他以往幾仗之表現, 一旦是極具處發性,加上拉南的前方攻擊,也將不也頗覺吃力,雖謂比南華少陽一場初賽,不過比賽 一學大學面對曾在聯賽以四比二擊敗過的檢閱,如無意外,相信看入銀牌之决賽機會極高。 一學大學面對曾在聯賽以四比二擊敗過的檢閱,如無意外,相信看入銀牌之决賽機會極高。 一學大學面對曾在聯賽以四比二擊敗過的東

拉柏斯堅 姜梁章 茹 榮能 健 耀仁夫德

陳梁吳吳 世**帥**曾炳 九榮隋南

占憂

謝拉提斯甚有機會

而第二至第

約精英網賽

世盃歐洲外圍賽第四組

法

或

迎擊

保加利亞

循環中又以二十七比十二 異的表現,英國一直領部 中以二十對十八勝紐卡基 中以二十對十八勝紐卡基

高榭衞晃迎擊北治

各有

千秋採心理戰

世界球會鹽球亞洲區賽 今在大馬展開

協秘魯表示, 約旦方面的嚴員週日晚來幫告訴他遺母

- 科威特 - 香港 - 星加坡和汶莱。 - 印度 - 秦國 - 斯里蘭卡和馬來西亞。

一次企業場,僅能以十人應戰。一次十分鐵建功,翼鋒拍捷夫在七十一分鐘一保加利亞扳平。一段加利亞扳平。中場費尼亞為法國包辦兩入球,在四十十里代力

鐵建功,翼鋒柏捷夫在七十一分鐘一場費尼亞為法國包辦兩入球,在四十

打敗保加利亞。在此間歐洲廿一歲以下錦標賽第四組賽-二一在此間歐洲廿一歲以下錦標賽第四組賽-二一套給後來成爲冠軍的英格蘭隊淘汰的法國,

**真社全場總冠軍** 基督書院陸運會

場總冠軍: 眞社。 際: 眞社,女子社際:

巴黎應與塞維地 請候選委員會會長稱

一冬夏運會

愛華頓

欧州 活 軍 網 求 大手縣 縣里區縣, 客戶 網接受助。」 學 議上決定年 季奧選的城市 企業等組 在 奧選提例 請, 整 是 大

門票破室內塲紀錄

市局兩項球

現已接受報名

格蘭披治網賽

畢特 前途解決 將於週五宣佈

在國際體壇的地位不獲承認,如果她在此間參加差不多可以肯定,她將在國際體壇上消失,南非

高梯操線傷姆指比治天天苦練求勝

世界陰球歌洲區署現已展開為斯士五月 意南成出機大熱 過三百代表國 F

下 應是備戰八天後在伊斯坦堡對土在 A 組的勁敵西德明天開發,主場

漢城奥運籌委會否認

英國體壇簡訊

國杜魯斯網賽

亞州盃足球決署 響、雖然他在傷礙 門都退出。 四十五比六。 上五比六。 上五比六。 上五比六。

公開乒乓

五、十五比十,十二十二,十五比十,十五比十,十二比十,十二比十二,十五比十二,十五比十二,十五比十二,并五比十二,并五比十二。十五比十二。

上五比六。 上五比六。 上五比六。

價

連

展

貴名茄米亞

談現代化家庭 用品

能預知屆時的景象會是是即使是創造者,亦不

有整包,可随意加入,等,柴魚花生粥,北菇等,柴魚花生粥,北菇等



家樂粥煑食慳時間

夕。應酬多多便會同一時間也在社會上打滾相當時日的人與分辨開來。

清閒集

但是,一定要把重人情和生,人是感情的動物啊!

情

和失約

彩色電視機

BIRON-ITACHI

增進日本有關發對二九戰旺海查打士街站依伯指商县中心八條。權關(19/30/43台)(十條) 大義日本聯合大家第二九級实沙坦東实沙坦中心237-240m<sup>2</sup>章15《3·376350 》+673909 自京都職大世襲。18條金牌站就一中心1007家 電影: 5-298257 5 296850 · 澳門日本歌曲大學館(中央門高士德大統括5時高德閣地下:電路:555264)。 香港位立電機設備有限公司:要流資品約72--26數數桌工與大原四條:做10分9-249126

等是研究特達(20~190號) 建25:5-732177 新界光的安美術76號地下「建25:5-789721 是所長與粉科數值與單語行。電話45-9819351 本旗:北京集內斯大的54號:電話4555295。

電視錄影機

道經查岛特獲良晤賦贈

日期・二十四日(星期六)・

深淡之序,恺是禪家所消境界也。而此亦嚴倉很為,為國蓋乾坤句;以『春花游絲白目靜,鳴鳩一,為國蓋乾坤句;以『春花游絲白目靜,鳴鳩一,為國蓋乾坤句;以『春花游絲白目靜,鳴鳩一,為國蓋乾坤句;以『春花游絲白目靜,鳴鳩小井情識所到;其三為函蓋乾坤句,謂泯然皆契為非情識所到;其三為函蓋乾坤句,謂泯然皆契為非情識所到;其三為函蓋乾坤句,謂泯然皆契為非情識所到;其三為函蓋乾坤句,謂泯然皆契為非情識所到;其三為函蓋乾坤句,謂泯然皆契為非情識所到;其三為函蓋乾坤句,謂泯然皆契為非情識所到;其三為函蓋乾坤句,謂泯然皆契為非情識所到;其三為函蓋乾坤句,謂泯然皆契為,謂於之序,問是禪家所消境界也。而此亦嚴倉限

絶少。」又與承去言書云:「設確作詩本無差別ぬ溪居士集節禪孫上人詩云:「得句如得仙

佛教與唐詩之關

分別於二十,廿一,廿一致力藝術文化發展的該四個公開座談會一過去三十年來,在本

詩草

四十元四種,可於市政局各電腦售票處購買。查詢可致電三——至於市政局為聽應中樂節而於高山劇遊演出的香港中樂團音樂會二七與香統處職絡。

如欲宣詢,請致心〇

/藝術系系會主辦

香港藝術週

春江水暖鴨先知

# 五位中國音樂名家將來港示節 月在港盛大 中國音樂節 人 展 開

她說,講座及大師班將由中國的五位客席音樂家及本港音樂家主持,講題內容廣泛。將會講座及大師班,均與中樂及中國樂器有關。音樂總監何高雪遙說,本屆中國資樂節內容將會比去屆精采。長達八天的活動包括一連串文建。有九個本港著名之業餘中樂團與香港青年中樂團担任演出。 市政局的香港中樂團將於十二月八日晚上八時在商山劇場演出一場十二月七日晚上八時在荃灣大會堂舉行示範音樂會。

比较,则於十二月八日在油藏地音樂中心舉行,由呂炳川博士主語「中國音樂與日本個講座則於十二月八日在油藏地音樂中心舉行,由呂炳川博士主語「中國音樂與日本在油藏地音樂中心將有一個「中國音樂的美學觀點」講座,由陳富士教授主持。 示範首樂會及閉幕綜合音樂會之入場劵。 現可向音統處各音樂中心購買,每

教人大匠寧推斧,意養端從綫變多。對進魔洋推二何,豈無鉅眼引把疏;

地酒

雅得二難同族展,入山離調實難等 六朝兩漢寫深深,邱繁縣魚震藝林

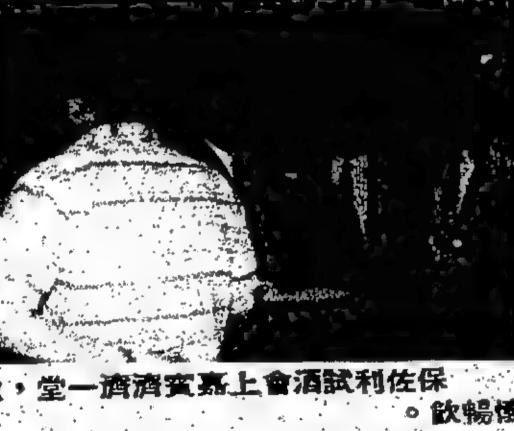
港中樂園· 會隨園到澳 除了表演外· 她亦設帳 時了表演外· 她亦設帳

於公開演奏。八一年首 大城起學習二胡,八 辛小紅年僅十五歲

藝穗會主辦

車房藝展銷





疼痛異常 **放篙切佣** 

常在一

☆水瓶座(一月二十日至 二月十八日出生)

何叔惠竹平二君展

**昏遺蓮題** 二絕奉献

林盛錦

☆雙魚座(二月十九日至 三月二十日出生) 遭個星期的時間好像不 在太多。與親的聚會表面着沒 沒有多大的價值,不過實質。

や白羊座(三月二十一日 至四月二十日出生) 道幾天你會覺得在工作。 所以應付不來。多點爭取休 息時間對你健康有益,不重要 如果發光身旁的人對你撒謊!

☆金牛座(四月二十一日 至五月二十日出生)。 空間的時候翻閱一下昔日 的相片,從中會得到一點樂趣 無窮的同憶,也許可能會得到 些意外的略示。 書信給你帶來

☆雙子座(五月二十一日 至六月二十日出生) 如果發現有些人有不識的 念頭·用不着立刻去識破,只 要自己知道如何去應付便可 欠下别人的錢不可以借故不遵 切地追你,可是將來你會因此

☆巨蟹座(六月二十一日 至七月二十日出生) 是私人的,轉眼又要應付工作 方面的,轉轉圍總是閒不下來 。答允人家的事一定要作,即 使現在經已逐了一些,但是總比永遠沒有行動給

☆獅子座(七月二十一日 至八月二十一日出生) 當發覺將神和體力有所 一個異性令你傾心,可惜對

☆成女座(八月二十二日 至九月二十二日出生 )

這個星期的生活頗爲紧凑 每一天都像填滿了時間表 找不到空間的時候。愛情的煩 **慢使你很不安,不過卻感到很** 充實。遇到一些愛順口閱河的人,你用不着客氣 公天秤座 (九月二十三日

,凡事去追究到底。 至十月二十二日出生) 遇到一些不禮貌的人根本

使到一些私人的事務要暫時 留心四週圍的人會對你有益。 ☆天蠍座(十月二十三日 **全十一月二十日出生** ) 這個星期的運氣麻麻,如

果希望不費吹灰之力便可達到 目的是不可能。分别以久的朋 友突然再遇上,彼此都嘆世事

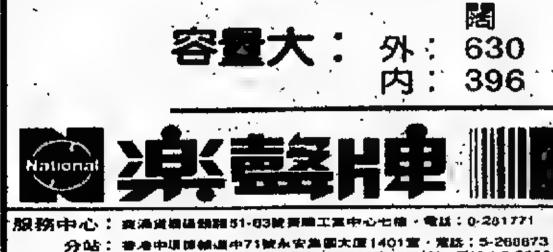
上出現困難,其實一切都可以憑 自己的能力解决。 ☆人馬座(十一月二十 白至十二月二十日出生) 年寄的朋友會受到情感为

面的困擾,如果不能冷靜應付 會使各方面都不開心。新的工 有人向你打主意,不過,並 非表示對方出發點是壞的。

作計劃暫時未夠週詳,若不順 ☆山羊座(十二月二十-日至一月十九日出生)

發覺自己的精神和時間都 欠佳時,就要放下工作去休息

。有些事情是一去不同的,若 不把握時機將來追悔莫及,思: 想上的結要有人開解才可以解開,因此,找個好



煮食火力 解凍

National

3-675092 總代理: 九龍侯敦교601號康制與銀行大原509度(4字榜),電話:3-325961 九龍北帝附二號(電話:3-7130434 最終人民用籍111號地下,電話:89398 - 澳門伊利州街八號地下,電話:88888

378(mm)

240(mm)

配用微波電子爐

30分鐘時間旋鈕及5個預校時間按鍵

1000W

280.W

466

395

信與電器貿易有限公司·電話:3-7217722 陳列宣: 九龍兴沙型東原地灣67號半馬中心九柳-養飾:3-7217722 九龍傳歌語625號聖斯大廈為第-電腦:3-323723 鲁港中這規模領中71號永安國國大廈1401宣:電話:6-256161

次苦腹

促進美容健康一彩色尼龍浴巾

糖尿病與手足酸涌

常沒獲市民投一職員或冒稱政府鑑院醫家庭計劃指導一訴,網有人冒稱家計會

四世姐笑容可掬〉

# 廷

# ル 重進 1 日 須善, 加輔導 年期

女孩子身就變得豐滿嬌人,身體各部份漸趨體重急劇增加,男孩子的體格變得粗壯威武成長最顯著的變化莫如身體上的改變,身整個人格的發展,有着深遠的影响。 身體心理情緒及社交方面均面臨改變

陳浩庭好奇心

年二月四日至八日、該會於明(八二 慶祝十五選年紀念會議香港希爾頓酒店,舉行

吃不 是要一塊錢才買到一串魚蛋呢手伸進口袋撈撈掏掏,他掏到

直航大阪



# 吉

虚弱有關,可服下方:
感染一種遮過性菌所致,至於小腿神可能是風濕疾患。風濕病的發生,用可能是風濕疾患。風濕病的發生,用

防黨参三钱

人透露個人

絕無舉行電話調查

計會向

市民澄淸

》 過 慶 成 聚 年 紀 立 , 辦 紀 十 ,

香蜜酒 一天\$175

五二天\$370

二天\$350

四天\$850 湯遊:英德、實蟲宮、韶陽、南

非航正班機

七天超值

七天\$2630 八天\$2810 \*\*\*

清邁《芭堤》

五天\$2290

七天 \$.2680

八天\$3040

特級 五天\$1670 大天\$1830 **进程期二、五、日出位** 直航清邁全程飛機八天 每團加插緊張刺激神 醫治病節目

通

3-910377

各地廉價機票

韓國豪華團

四天單人房

737噴射新機來回

桂林住宿丹桂大酒店

廣州住宿中國大酒店

八天航空\$1990

九天環島\$1790

海口。通什,黎苗族

· 天涯海角· 文昌

廣州中國大酒店

暢遊:茂名、湛江

美加、歐洲、澳紐旅行團

-650663

日本廸士尼、星馬泰、台灣、韓國 菲律賓、北京華東桂林珠海長江樂園 蛇口香蜜湖大嶼山銀鐮灣渡假村各綫 旅行團。歡迎各機構獨立組團特價優 待。代理各地特惠機栗、油麻地港穗 澳門船栗、國內外酒店訂房服務。 九龍彌敦道469號新光商業大厦601室 香港北角英皇道 436 號地下

陽明山等名勝。住宿:六蘊、中僧、龍閣、漢王、日月 | 美國西岸六天

環亞大飯店每晚計:雙人房\$480 歐洲十天

# 天天出發

七天航空火車\$2490 七天航空間 \$3190

雙人房・冷氣・冷室

'住宿燕京、華都

代訂:長城·西園等

·冷然水。

華 、加豪 田 HK\$6899

各大特約旅行社 無機電話:5-266086

1天全航空造星期二、六出数 \$4790 12天航空火車團達星期一、五出發 \$4290 美國西岸北天 進星期三 北京航空军 126/7天\$2490 美加西岸北二天 進星期三 6天穂京雙程飛機遙星期二、四、六、\$2990 7天穂京草程機往、逢星期二、四、六

桂林·陽朔5天達一三六\$1490 旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室 旺角彌敦道592號信和中心地庫838

# 

台灣簽華團五天 \$1770 台北酒店·特價酬實 台灣豪華團五天 \$1990 (每晚海服務費) 華 整 \$ 3630 \* -130 140 \$2630 東 方 \$2700 華 庫 340 380 380 420 \$ 6690 富 超 480 500 490 500 \$7295 希爾頓 澳洲遊覽七天 。」 銀鑼灣渣甸街45號人人商廈4字樓(永隆銀行樓上)

澳門·中山·西维·順捷·沙坪

石潭·廣州·從化·佛山·江門

西樵三天\$760

從化四天\$820

沙坪四天\$790

住宿中國大酒店

噴射船往 第三班直通單返

石景山。珠海竇館

西樵、莲花山三天。西樵、星湖、廣州四天 西新 江佛廣三天 石岩湖、香蜜湖二天

進星期五

曼谷:文華 \$ 270 星加坡:亞洲 \$ 330

特快台證\$170十天,泰證\$100四天

歌迎信用咭及旅行支架

多倫多\$ 3400 羅 省 \$ 2080

第一\$240 公爵\$330

初 約\$2780

澳 洲 \$ 3650

·逢星期一·四

美國西州七天帝一维星期一

第一\$100

溫哥華\$ 2730

偷 敦\$2440

**澳洲八天** 

台灣環島七天

台灣環島八天

皇進\$300

欧洲六國十天 11月29日 12月7,13,21,27日\$ 6590 欧洲八國十七天 11月2,15日12月21,23日\$10580 \$ 7980

\$ 2400 · 建星期三·六 \$ .2610 泰馬星十天

日本九州八天 達星期四、六 \$ 4830 九州本州廸士尼八天 造星期六 達星期四、六 \$ 1990 非律實七天 \$ 2630 天天出级 曼谷芭堤雅七天 造星期二-日 \$ 2850 清邁曼谷七天 **连星期**一、三、六 \$ 3530 馬星(檳城)七天 连里坝四 5 4390

生電女 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

美國關島投資。南美洲巴拉圭 辦理一切手續事宜,詳情請到。 本公司查詢。

馬 星 \$ 3240起 日 本 \$ 3630起 菲律賓 \$1670起 歌:洲\$8350起 韓 國 \$2890起 並代售世界各國子機票 香港德忌笠街17-19號德和大廈4字全層。吳冠章、主理、

四天\$1770

天天出發

曼谷芭堤雅

七天\$2630

鎖座東喙 韓國 每晚由190起 九天出台証\$170

高茂斯 喜來登 代售各地廉價機票 與林匹斯 朝 鮮 各線豪華旅行團 **米** 天 忠誠服務信譽昭著 九龍彌教道655號胡社生行1010室

美加豪華團 由 HK\$7,488起

特設:機票十酒店\$4,388 起 詳淸請向各大旅行社接洽或菲航查詢 電話:3-7232882





電訴不本 話。滿會 或貨不會員信 對學辦可 , 雅 歡, 迎如 投有



(即送10%至100%)





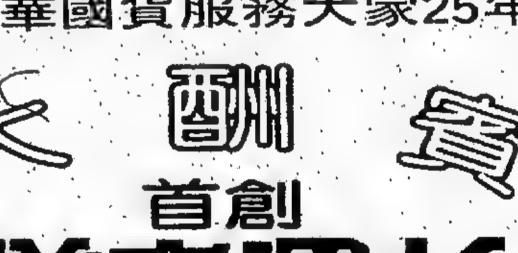
ZII-WINIER

COLLECTION 84-85





**参**司(亚月司





· 地下漢九龍灣站

期

豆

價

零八十三手。市况偏淡。

全日共成一

走高

揚

惠利息和美元匯率波動 高利息和美元匯率波動 两年多,本港經濟受到 两年多,本港經濟受到 高利息和美元匯率波動 当去

**响投资信心下挫,港幣有獲益但因政治氣氛影 有獲益但因政治氣氛影 本來隨着海外市場** 

上匯美

縮閃價金

全里班。 一步下降,市道将 全里班。 全里班。 一步下降,市道将

到打擊,配合高利息和類進口原料和貨品價份。 類進口原料和貨品價故 類進口原料和貨品價故 是一個的威脅外,與領 是一個的威脅外,與領 是程度上升。

受天氣和經濟不覺的困生意未如理想,面然是

· 使經營困態未見 價狂熱,配合利息 年下半年進口貨品

首九月金條進口量十

**今年是婚嫁好年頭對金飾生意最爲有** 

# 日本布料兜售轉多訂價比本月

陸混紡胚布非正常貿易強 降百分

推銷,新訂購 向日本訂購 製衣廠用的. 校大威奇。 你不货仍多,此 你不货仍多,此 你不货仍多,此 C·布訂價未有降低,只採取獎勵大量訂購辦市場實銷仍然獲弱,布匹商及製衣廠尚未有明市場實銷仍然獲弱,布匹商及製衣廠尚未有明市場實銷仍然獲弱,布匹商及製衣廠尚未有明市場實銷仍然獲弱,布匹商及製衣廠尚未有明日本訂購減少,於是日本出口商轉而加强來港之五本訂購減少,於是日本出口商轉而加强來港中國大陸混紡胚布屬於非正大廠用的,最近來港兜售轉多,因為美國商家本院(廿一日)據布匹商透露:日本布料供應 多,比經銷商盤價約低百分之十,構成左右。中國大陸混紡胚布非正常貿易途料向本港兜售轉多,訂價比本月初下降、料)供應製衣廠用的布料實銷仍然疲弱...............................

法,訂聯盟超過四千萬碼則給予百分之一優別 市場地魯比經銷商的盤價約低百分之一優別 輸出。但尚未能抑制非正常貿易途徑出口的紗及棉花、棉紗、棉布、T,C、紗、T,C、 輸出。但尚未能抑制非正常貿易途徑出口的紗及棉 有出口。棉紗及棉布情况不同,因爲在秋季空 市場地魯比經銷商的盤價約低百分之二優惠。同 現在中國大陸一一〇×七六丁,C。在 東京市場地魯比經銷商的盤價約低百分之一優惠。同 現在中國大陸一一〇×七六丁,C。在 東京市場地魯比經銷商的盤價約低百分之一優惠。同

非正常貿易途徑來貨每碼拋售價配,經銷商要價每碼三元三角及

今年金飾增銷

成

角五分·北價較爲混即

價格較低刺激需求

<del>以應充裕</del>

寒衣落行增加氣温再降料更旺

衣物加

價

成左右

由于該業今年業績下降,貨品積存較多,目前輕暢銷為薄身寒衣,厚身者需待氣温再度

千八百頭

近來貨轉疎 

校細規模的百貨4

· A航 馬の空

到急水

港市 創今年

今年葡萄收成大演 歐洲遭雨雹霜侵襲 今年葡萄收成大演 多洲遭雨雹霜侵襲 一个有情的人 

,校歷宜的紅酒或白酒 一种,校歷宜的紅酒或白酒 一种,校歷重影响今年前码 一种,校歷重影响今年前码 一种,校歷重影响今年前码

微升

佔總銷售量百分之八十

際金融股市行情

一九八四年十一月廿一日(當地時間) 倫敦股市(金融時報指數) 開市 + 4.50(1163.60) 午市 -9.70(1157.70)

年市 -9.70(1157.70)
五種主要港股價(買盤及資盤)
種豐 H.K.\$ 6.75 6.90
和 H.K.\$ 7.75 7.95
用.K.\$ 15.15 15.35
総豊 H.K.\$ 3.675 3.775
地 H.K.\$ 3.50 3.60

紐約股市(道瓊斯工業指數)

開市指数 東京股市(道瓊斯工菜指数) 收市指数 - 7.29(11249..69) 倫教金市(毎盎斯) 頭盤 U.S. + 0.10(342.75) 尾盤 U.S. - 0.75(342.65) 美元開市價格:法關克福 2.9880 馬 倫敦 1.2385 身

開市指數

+ 6.41 (1191.70)

1.2385 244.55

9.2287

日元

價造糖期 偏軟 中

,加增投交

**医穗值百分之七點** 天元,或相當於國 子削減至廿七億六

生產總值百分之九。 一億美元,佔年度國民 二,本年度赤字爲三十

生牛

稍

實

將達二百億美元

且不利於長期貿易發展四十九點二輪往美國,四十九點二輪往美國,四十九點二輪往美國,四十九點二輪往美國,四十九點二輪往美國, 

英經濟循環週期

天氣多變百病易生 藥房生意略 爲

为是含文 (一),亦令该國向海外聯資、等家至之。 特訊) 天氣轉原一,亦令該國向海外聯資、等家至之。 三成虧蝕;西藥原料表現平淡,東南亞綫比前三成虧蝕;西藥原料表現平淡,東南亞綫比前三成虧蝕;西藥原料表現平淡,東南亞綫比前 西藥原料市道牛皮

河

量

PP中

應充裕,才帶動下游加工廠 一般石化中間原料 原料廠發貨量增加,但 原料廠發貨量增加,但 最近半年來PP石化原 一般石化中間原料 美國工作動下游加工廠

配勢 手

體會作者文章神髓

配合熟練技巧發揮

其 年息

# 加資本增值的機會

Fidelity \$ Bond Fund 是一個穩健的美元投資基金

爲投資者提供豐厚收益,且豁免當地稅項 這是第一個在本港發行,充份受惠於美國最近修訂預扣稅例的基金 主要投資於美元固定息率證券,包括美國財政部債券 實力雄厚公司債券及歐洲美元債券等

賺取豐厚美元收入 現時投資美國固定息率債券收 益甚豐;近期美國財政部債券的 分享高息美元收益:。

若利率回落,投資 Fidelity

\$ Bond Fund亦可享有資本增值

· 利率跌幅越大、資本增值越高。 存款於銀行則沒有這個機會。

資本增值

Fidelity的專業經驗 美國債券種類繁多,具不同年 期、息價及類別供投資者選擇 Fidelity是全球最大的獨立投資管 理集團之一,而在美國設有完備的 投資研究部門,所以能提供較理想 的投資機會。

\*除開銷後估計年息按5-22元發行價減認購費 用計算,為84年十一月六日數字。

首次在港發行 Fidelity \$ Bond Fund現已 正式在港發行。爲優待本港投資人 付金額較發行價節省1%。

最低投資額為 US\$2,000(HK\$ 15,000)

註:價格及年息可下跌・亦可上升

致:富達國際投資管理(香港)有限公司 香港中環遮打道16-20號歷山大廈3101室 請惠寄 Fidelity \$ Bond Fund 詳細說明書: 姓名:

# 四期星

# 全台灣·菲律賓 歐洲豪華團 全泰馬星 美加豪華團

# 清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

新增:七岩曼谷芭堤雅七天 \$2630 清邁四天 \$2310 清邁七天\$2850 曼谷芭堤雅五天 S2290 曼谷七天 S2630 布吉島曼谷芭堤雅七天 \$2990 (雙程內陸機)

清邁布吉島芭堤雅八天 \$3390 (三程內陸機) 天天出發(乘泰航早機 SThail)

機 \* 乘搭泰航A 300豪華噴射客機、早去晚返、班次最多。 乘泰航往泰國乃最佳選擇、機票價錢最貴。 **內陸機**: 清邁——曼谷乘泰航豪華巨型客機、節省行車

九小時、行程更舒適、更愉快。 店: 曼谷住最新落成之花園大酒店、文華大酒店等。 芭堤雅住最高級之①假日大酒店②Grand Palace Hotel ③最高級豪華皇家酒店(Royal Cliff Hotel)

4 最高級(CHA AM REGENT HOTEL) : 六晚霰華夜總會,膳食全港最靚,選用粤菜。 泰皇餐、海鮮席、乳豬席等應有盡有。

全泰馬星(淸邁、檳城)十二天 \$4680 馬星泰十天\$4220 十一天\$4450 泰星馬九天\$3990 泰星六天\$3240

天天出發(早機去・晚機返)

# 高雄·花蓮·阿里山·日月潭

WAH KIU YAT PO

增加成本:遊覽世界最大"小人國" 四天\$1790豪華七天\$2400八天\$2610 五天\$1990高級七天\$2490九天\$2890 阿里山澎湖列島八天\$2690 (雙程內陸機)

# 天天出發(乘華航早機 👺

航 機: 乘搭中華航空公司豪華客機、早機去、晚機返 乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多、回程可停留 台北、早午晚班機任君選擇 台証只收 \$ 75

内陸機: 華航兩程內陸機(台北——花蓮、高雄——台北 節省行車16小時,行程更舒適、愉快

**住** 宿: 台北住最新最大的環亞大酒店、花蓮住中信、 台中住全國、阿里山賓館、高雄住岡山 夜越音: 人有我有一第一、環亞大酒店凱蘭宮夜總會

五天 \$1790 七天 \$1990

逢星期一、三、六、日出發 \_\_\_ 乘搭國泰豪華747客機

本園獨有一收費最貴、最精彩之豪華夜總會

暢遊:馬尼拉市區、大高地火山湖、碧濤林 碧瑤、蘇碧灣、賭場、百勝灘急流 住宿:最高級豪華之喜來登大酒店——

五星級市區酒店,方便團友逛街購物。 比郊區酒店免除乘車往返之苦

# 乘搭國泰·直航歐洲

歐洲團,全港最平,

參加人數,全港最多。 1.歐洲11天高級豪華團\$6990 ···(暢遊:德國、瑞士、法國、英國等四國)

2. 歐洲16天高級豪華團 \$ 9999 (暢遊:除上述四國外,增遊與大利及意大利)

逢星期二、四、六出發 十一天團特點: ①十一天團比其他十天歐洲團,價錢相同,但多住一晚法國巴黎

增进全世界最豪華之凡隣賽宣宫。 ②全程包足三餐。省却自養膳食之不便。 ③德國住法蘭克福,並非住海德堡(法蘭克福為世界著名大城市

到法蘭克藕而不住 ( 不如不遊德國) ④参加者送高級旅行喙乙個,價值\$250元。

八天S4390 (全港最平)

逢星期二、四、六、日出發 乘搭大韓747直航早機

先遊日本本州各大城市,再遊韓國 成本更高,比較日本本州八天團,更值得參加 特別增加:華克山莊 HONEY BEE 歌舞表演

韓國慶州釜山四天\$2790 五天\$3090

(全亞洲最大最精彩夜總會)

# 乘搭華航747SP豪華客機 6999 1.美國西岸廸士尼樂園、環球片塲 \$ 8999 2.美國西岸賭城十天觀光團 \$11999 3.美加西岸十二天豪華觀光團 \$ 7595 4.加拿大溫哥華五天遊

逢星期一、六出發 特有優點:

②乘多程內陸機、免長途巴士、增加遊覽時間: ③ 遊覽廸士尼樂園,供應無限次遊戲套票、老幼咸宜。 4/全程直接由本公司經驗豐富之鎮遊詳盡講解,與養豬仔式旅行

国完全不同,由頭帶到返港、親切負**賣**。 ⑤回程可自由選擇由三藩市或洛杉磯返港,中途更可停留台北。

東京、不另收費。 代售機票:三藩市·羅省\$2080 紐約\$2780 溫哥華\$2900

# 獨家主辦・專人領隊

康泰族行动 3-676111

3-305207 3-322301 (荃灣地鐵站南豐中心6字及商場A72) 延長辦公時間:朝九至晚九 0-4930211

(星期日及公衆假期照常辦公)

美 加西岸六至十四天 美加東岸十三天

澳洲七至九天

多種長短行程任君溫

代訂各地酒店及機果

洛杉磯\$2080

西雅圖 \$2500

三藩市 \$2450

粒 約 \$ 2780

平日:\$438

假日:\$498

天天出發

蛇口、香蜜湖

平日:\$398

假日: \$438

\$ 3560

\$ 2470

\$ 2470

\$ 2470

\$.3100

平日: \$320

建三、五、六、日

三、四天超值遊

三天\$1098 四天\$1298

| 清三、五出数 四天開進日出数

假日

: \$395

# 獨家夜遊石鼓、眾亨村、澳門。 足2日遊,早去晚返,食4餐,舱肉院無

全港最平 | 最靚 | 3日遊 \$ 448 天天出發 澳門凱悅大酒店 HYATT REGENCY MACAU 发人的主高 \$60 全的香港特的代理 发人桑拿浴 \$80 ·雙人鍵美中心 \$80.每天祇接受 15 固定房

大群旅行社 5·454878 香港皇后大道中270-298號 **永傑中心2202室** 

西湖、瑶琳仙境 南京、無縄、蘇州、上海、杭州 ◆八天航空團 達星期日出發 杭州、粤波、普陀山

哪州、西安、少林寺、龍門石窟 ● 九天火車團 逢星期六出發 ○八天航空團 達星期日出發

四天\$1770 八天\$2650

七天\$2630 四天\$2700

台北機栗十酒店十接送\$ 1110天天出發

(中)设域多利导先(4):4 歌利隆 大D203学

台北酒店50%起

來來、環亞、老爺、希爾頓、華國、富都

逢週一、六出發

韓國豪華團

1050 星加坡 1350 馬星泰 2300 徳國 2250 2000 荷蘭

两北美加梅琴遊\$8795起。日航天地日本遊\$4050起

\* 凡参加本公司代理之美加歐洲漠极各國·特價優待!\*

專售美加旅遊探親

升學大陸移民平機票

\$1800 起

台灣環境大學第1770 制效化小人(図 東岸朝奇景 多晚夜穗曹 看日出鄉海 阿里山森林 住環亞飯店 乘搭七四七

\$ 120 (本公司在澳門童無分社) 星期日及假期照常辦公

# 電話:5-257148-0 5-224765

雄\$ 840 和 約\$2750 蘭\$2350 荷 阪 \$ 1400 澳 洲 \$ 3500 台\$1850。菲律賓\$ 760。

# 3\*660206\*7 3\*306331\*4

台灣等級 台北四天遊\$ 590 花蓮五天遊\$790

# 精配台灣高級百貨,包收包賺免按金

台北機栗★\$780 ★参閱台証収\$40 台北麒麟大飯店(訂房中心)三晚+送機\$180 九龍彌敦道337號金滿樓3A室

# == 50-3-3209419

代訂各地機票·酒店·特快簽證 韓國漢城渡假團 \$2700 星馬泰豪華團 \$4399 全台灣阿里山區 \$ 2450 泰國曼谷芭堤雅 \$ 2270

# 天天出發

質量保證・特價酬賓

# 新達旅行社5-447301

聖誕節台灣四天\$ 1770 (專人領隊,決不加價)

★華麗假期 天天出發★ (機栗十3晚單人房十3早餐十接機)\$1175每位 (機築十3晩雙人房+6早餐+接機)\$1050每位 四天三晚佳宿西門町新観光級華麗大板店一 代辦台證: 平機栗: 印尼簽證及各國簽證

配售台灣百貨,包收包雕包退 544 BE (李) 20 14 大 19 7 8 30 5 9 4

# **請向各大旅行社**

# 非航假期 \$1670起

逢星期三、四、六、日出發

# 3-306331-4

聖誕農曆新年 阿里山小人國七天豪華團 七天\$2450 保證住宿環亞大飯店 台北花蓮四天團 \$1770

台北、漢城、東京、曼谷機票十酒店盃簽 聖誕晨曆新年大量機位酒店供應 HOTEL: PACKAGE DAILY DEPARTURE

# 台灣專線

HK \$1888 æ 至\$2688 HK\$ 1770 粒

首創住台北環亞大飯店 乘中華機 最高級 回程多班任選

ニュアニン 確態機構で 太人信頼 マン・ナニー

3-31928/4319288 851712

九桁翻教面530单114零日净 油原油中隔得主

廣州 自助2天\$ 298 從化4天\$ 818 丹霞山、南華寺3天\$678

中山、珠海二天\$398 海南島、湛江8天\$1888 封開、梧州4天/☆\$838』代訂酒店、代購車、船票

亞洲電視、宋城晚宴、 歡樂之夜每位 \$ 188 \*泰國4天\$2270、馬星6天\$3148、台灣5天\$1988 ▮ 代辨簽證·平價機栗· 代理中國錄影帶

# 萬里逍遙

香蜜湖 三天\$ 350 二天\$ 258 陽春、凌霄岩 韶關、丹霞山、錦江 新興四天 \$690

\* K 7 1 3 - 916892 1 •

專辦世界各地遠足觀光團

代辦歐洲、英國、日本火車證 東京第1320 温斯華 \$2900 尼泊爾 \$4100 演 洲 \$3500 倫 敦 \$2250 显而表 \$2350 欧 洲 \$2350 台 灣 \$ 830 。馬尼拉 \$1250 显加拔 \$1900 9

旅運社 3-918806 旺角彌敦道655號胡社生行907室。

特快台証\$ 150 : (特快証十天出証) 特廉台灣套票機票+酒店\$1180 〈事售台灣合法百貨 ▷ . (包銷、包賺、包退貨) 台北四天團 \$ 1580 台北花莲四天團 ·\$ 1650 \$ 2189 韓國四天團(全程單人房)\$ 2690。

日本本州六天團 \$3499

並有世界各地之旅行團可代訂世界各地之機票及酒店

◀信譽保證。 歡迎查詢有關詳情▶

漢城酒店50%#曼谷酒店50%#

第一好海流行行有限公司 精辦各地簽證由我辦理妥善放心

中華 護照 180 蛋台證 65 山、對環島酬賓團八天 \$ 2290

台北自由團四天 \$1028

芭提雅假期五天\$1898 信要保護 (旺)角彈敘道744 進道亭银行大阪土建 赤屏蘭歐院。

日本6天 \$3480

泰國7天 \$ 2530. 美加7天 \$ 9745 歐洲10天 \$ 7880

# 帶百貨

台証專家 特快簽証 機票十酒店\$980起

☆韓國特選高級團四/五天 \$2950起公

(往秦天/教悅/國實五至极酒店單人民事人領隊)

四/五天渡假團\$2700起

非律實三天超值遊 代辦各地酒店十機栗及旅行團・簽證 台北第一酒店單人房\$ 100 雙人房\$ 130 台北\$800 高雄\$830。 旺角通菜街61號德發大廈3字4室

台灣小人國、花蓮、阿里山四一八天團1500起 直接代理各國酒店、機票、簽証、旅行團

九粒彌敦道241-3號金峯大厦1101-1A室(即沙層中心核上)

# 宏達旅遊(營) K 686187

韓國四/五天團(養程單人房)\$2650起 台韓百貨、免買賣、旅遊更經濟

# The angle of the property of the section of the party of the section of the secti

英航歐洲精華遊\$9150 | 湊航澳級精華遊\$7290 西北美加精華遊\$9090、韓日八天縱橫遊\$4490 日航夏威夷渡假\$3890 日本東京廸士尼\$3630

台灣四天豪華遊\$1770 菲律賓發瑤豪華團\$1670

复型 经国际 医水肿 以前 自身标》的自然为1917年1月1日的 1月至年人 的 法司法 胜 由公主 1 日 4 多 家 空间有效 经现金条件

装

而居下去。如此循環不息,直到 所蔣維把泥頭等雜物倒掉後,又 的蔣維,用功拉卜落,這樣吊髓 頭、小石塊、渣滓鏈到吊額裏, 頭、小石塊、渣滓鏈到吊額裏,

學顏天復响 ,象閃電般一下子傳來轉,不知何時嚇昏 **管伙食的領班** 九一八那年,3 那個房門。說 5月·說道:「一埃斯特酸酸左手邊、我沒有笑呀。」

四一條通往沉箱的路。附近圍觀。醫察下車後 布床, **作,直奔沉箱口** 箱的路。 

, 東面黑沉沉 , 東面黑沉沉 , 東面黑沉沉 , 東面黑沉沉

**南似灶君亦合時 南似灶君亦合時 南似灶君亦合時** 

進去

一九七:經營生意

追些東西。

一部份還是我先經

一使認爲她只值這一數一,她可以受之無愧,

在酒店中,雖然,她愛不在酒店中,雖然,如愛不事友都沒有了,媽媽哥在酒店中,雖然,她愛不可,媽媽哥 一段長長的日子,可完必爲鏡發愁,變資質。 所以我知道你不不少東西給你

小妮突然想起,假如自己再出,湯尼會不會在台小妮突然想起,假如自己再出,湯尼會不會在台小不是她的歌迷嗎?她到什麼地方登台。名下便少的歌唱,是自負的,她也認為有不少捧傷客,當如做了老板,你更要唱歌,你有你的捧場客呀。知道,我除了唱歌之外,懂得什麼,生意更不懂動,但沒有作聲,張哥道:「你可以攷慮一顾天

他可以對父母說去歐洲渡白色聖誕,却溜到美國了,但轉眼又是聖誕假期,他如念舊情

是是地做人 一年,你是受之無愧的,至于陳家的,假如你遭認為有機會與得尼 一些,你是受之無愧的,至于陳家的,假如你遭認為有機會與得尼 一些,你是受之無愧的,至于陳家的,假如你遭認為有機會與得尼 一些,你是受之無愧的,至于陳家的,假如你遭認為有機會與得尼 中安樂。」他的話中了王小妮道:「我們得過三「太哥道:「所 中安樂。」他的話中了王小妮道:「我們得過三十一個 一時,即末道些東西便保留下來便是,要不然,你退還給他們。」 張 一時,即末道些東西便保留下來便是,要不然,你退還給他們。」 張 一時交易,便宜一點也行,他要 一時交易,便宜一點也行,他要 一點交易,便宜一點也行,他要 一點交易,便宜一點也不多。本錢少,生意穩定。

天你 · 別所追戏大與我聯絡, 別便承受下來便是。 「我知道整俊送了,我想起了,只有心

詛 沉箱工作 下午

12

集中被

。今天呢,你可能與老牛司庄 公園嗎,記憶獨新,後來拖孩子進公园 你年青的時候,不也曾與女友拖手仔逛 只要你去公園散步,你將有所怒,

品具心

所味,但更多老年人,是獨個兒的 大呢,你可能與老件同遊,追等過

一十年四八九一曆公年三十七國民華中

的心情煩躁極了。這期間年了,蔣維仍然沒有找到

知道呀……維,您到港後怎麽很少色什麽時候间來帶她去看電影?我才我的衣脚,問我什麽時候帶她去不電影?我們所不從幼稚園囘到家裏,總是吃時奔放、那麽純潔。她還寫到小花時

幕慘劇

情洋溢的信

分十头喉

色铝在酒

子芝 六:雷雨夜見到惡鬼

埃斯特站「甚麽怪 出來時又

跟着雷聲一眼睛的怪物

於别的,你都幹不了,或者提不起興趣,你能帶個孩子來,你已很幸福了。至 有人在打網球,但你却不屬乎他們的 步跑,看到了有人在玩太極拳,太極劇

政。因此你只能散散步而已,负手事情提不起舆趣,常是爲了體力不明,你都幹不了,或者提不起興趣

**档到了孩子們嬉戲** 他們的老件何處去了

婚戲、看到了

如菊花

是鬼嗎?

啊

麽你不笑?難,是的,確實

黑與灰

上與黃昏 動動兩條腿

懂得菊花的生態,把它 長期的花卉,自然要求 長期的花卉,自然要求 長期的花卉,自然要求

的是除雜草。雜草一生。要管理一幅青綠草地

高 华村

古屋玄綠

的情誼便很自然的再又跨進了送她回家,這一來,這兩天她

小王順阻說

一他幽幽

和快樂混在一切

「培养……」 琪琪幾乎要投入他他緊捉住她的手親吻。

她的心效效質

现特别之處。 班夫印象中好像也開過那房間。 你想進去看看麽?」 就住在那一間房。」 女鬼佩凌指

一個人的內在美,要比外在美更可貴。」 一個人的內在美,要比外在美更可貴。」 一個人的內在美,要比外在美更可貴。」 一個人的內在美,要比外在美更可貴。」 一個人的內在美,要比外在美更可貴。」 來看看我吧!」 可是珍妮,

還有三天,便不

,却立刻放開她。 一對不起!」他的心下下的狂跳 一對不起!」他的心下下的狂跳 不知怎的,琪琪突然會感到熱辣

心情之下,却像波一個很長時間,但

**绊閉談・吃過晚** 她下無惟有找小 

。」它說:「史,我野份過的你一件事,我可不負責任的無別人走進我的房間,因此與別他們不要亂聞啊!要不驚明他們不要亂聞啊!要不驚明他們不要亂聞啊!要不驚明他們不要亂聞啊!要不驚明他們不要亂聞啊!要不驚

,將來要一起合作的,漢傑雖然是我,將來要一起合作的,漢傑雖然是我的再又進一步對他加深了好感。主的再又進一步對他加深了好感。的愛贊自己,但却又强自壓制者情感的愛贊自己,但却又强自壓制者情感,不由自,與與知道面前這個人,還是極短

婴姐見佢神色有異•日·一乜你好怕佢嘅~~~

她會自動請獎作招待 以有幾頓艇尾可吃。大

準備有

是成,真乐激死人!」 • 但講左兩日,有左下文,而家又唔先生,生菜佬話介紹一位便衣沙展陳忽然又向佢問起生菜佬個兄弟陳露,

市井風雲 

所賜

大哥洪曰:「我呢排死晒火,就係拜佢之

一定室日·「我講·····講笑啫·魚雷係陳雷嘅····· 一大哥洪聰見個「死」字,個心又打個特,死嘅咩?」 整姐笑曰: 「你點解叫佢做魚篮呀?好您 **現在仍禁不住的往下流淚。** 婉宜現在已不再加入他們

原電話回來說一聲,我也及早點去實菜。 小聲在辯符。 「早!怎麼早!他們才也 大吼特吼:「嫌戈」

· 「嫌我請示得晚了是不?告訴妳--怎麽早—他們才决定的—」一爸爸

「我是不配赃

**人就要來啦。」答答下** 

奶路路

一動,打了個電話給碗雲,按電話的客處裏站了站,想不出個所以然來,看見她。」 爸爸回身走向房內。

啊!」婉宜被着眉:「她甚麽時候打來的,她臨時有事了。」婉雲說:「我讓妳多妳的約會被取消啦,有個叫甚麽香玲的打我叫妳叫我的呢!」

看你不會單單是來玩幾天道底質 权,你這次來。可有什麽事?我 開之之後,問陰威揚道:「陰叔

兩個孩子

只要我去了有用處。我一定去小了。可以照顧自己啦。你放心您正姑道:「孩子他們也不要正姑道:「孩子他們也不

床,還是出去好,等下家也和媽姨一起賢柔了嗎?

點學

新。」 (一五)有人打噬話來?」婉宜有點心學

的藥還

方不错,我是有事來找你的一次用來救醒承桑與完女,不错,我是有事來找你的

植物的澆水問題 ) 你有朋友需要?

被字到時可要我與大哥一起去? 整定在日期,要是不許是。」 整定在日期,要是不許是。」 整定在日期,要是不許是。」 整定在日期,要是不許是。」 整定在日期,要是不許是。」 整定在日期,要是不許是。」 等記住日期,要是不許是。」 等記住日期,要是不許是。」 等記住日期,要是不許是。」 等記住日期,要是不許是。」

雙劍天涯人

水,抑或隔多少天才浇一次呢?如果完全不浇水两烟而死。那究竟程度是如何呢?是否完全不浇制黄渠提及時,曾教婆要令其根乾燥,否則根命一、有些植物冬天時枯萎,如松葉牡丹。月現有數項有關花卉問題,請早日賜教。風髮先生:

不剪世一次呢?冬天是否水施肥外,有甚麽竅門呢

了,才開始回復正常浇水。所以,不是何日土壤乾燥,所謂半干半凉的情况下越過休眠的話,那就會令植物死亡。因此植物到了休聊法只說對了一點點,當植物休眠的時候,哪分只說對了一點點,當植物休眠的時候, 道像一所避難的地、特密。 四十四:贴木耳的兇焰 ·都是明滑兩代的 等居然還掛了許多 人為奇

我們應該保持一次等人,沒有日早晚晚水。一次是了,這種性心、環境來决定

下,低聲道: 甲花斯扶發程鈞暇 米。」 木耳「熏」的

你要特怎

,你莫要作怪, 「你到貯物室 「你到貯物室

麽的一掌兩掌打的是不然……哼……我就這

在名,呢個人一舖牛牌氣,好像魚笛咁撞埋的 一大哥洪連忙洒手曰:「账搞我,呢亭人同我 一大哥洪連忙洒手曰:「账搞我,呢亭人同我 是偏門飯嘅,結識多歲個頂鐵嘅人 一大哥洪連忙洒手曰:「账搞我,好像魚笛咁撞埋的 一大哥洪連忙洒手曰:「账搞我,好像魚笛咁撞埋的 一大哥洪連忙洒手曰:「账搞我,好像魚笛咁撞埋的 你想要逃赐,容易麼的有人道:「小了頭的 可以利用以便逃走遊目四顧,看看完

個人訴苦呢?」 既然你是冤枉的,何以單獨向我一 陳祖安聽了,便又問他道:「 陳祖安聽了,便又問他道:「 」 跟答和行刑人的姓名。 實在負担不起。」 實在負担不起。」 實在負担不起。」 實在負担不起。」 實在負担不起。」 實在負担不起。」 可以此生物,一個人,叫他到石度, 與此說:「那沒,只要大人知 與此說:「那沒,只要大人知

是正是明 一定遺跡不公平的案件配了。 一定遺跡不公平的案件配了。 是正繼續借了陸氏的咀巴說:「經熙寺和吳縣相距不遠,這实件距離 現在已經太久了,無法進行重審, 因此,小的只希望世人,知道有過 一定遺跡不公平的案件配了。」 一定遺跡不公平的案件配了。」 一定遺跡不公平的案件配了。」 到安息呢?」



原祖安谷應了他,吳正連聲稱 是不多的,不過,楓橋的醮會比較 差不多的,不過,楓橋的醮會比較 是不多的,不過,楓橋的醮會比較 與正說:「本來那一個醮會都 與正說:「本來那一個醮會都

敞。 病人可以痊愈的嗎?」陳祖安說:「那麽,現在這個 (中)

碧血源春秋纖 賀原·文 賀原·文

美景花園設桌球室

當局已批准發牌

香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

■愛快90四門房車

■鬼媒(星期掌篇)

□迷幻世界(科幻小說)

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

觀光石壁水塘賞偉大建設

送贈七海旅遊之寶涼果包

由益利局

成組局區局市會區由團舉選 局議鄉括包未分劃體團能功

提

體制

交政治委員會負責

有萬羅包容內

1984

附並入列有均,道街闢新區各島離界新龍九港香 。閱查便利,圖詳道街區各界新龍九港香繪新 ◁售代有均局書大各▷

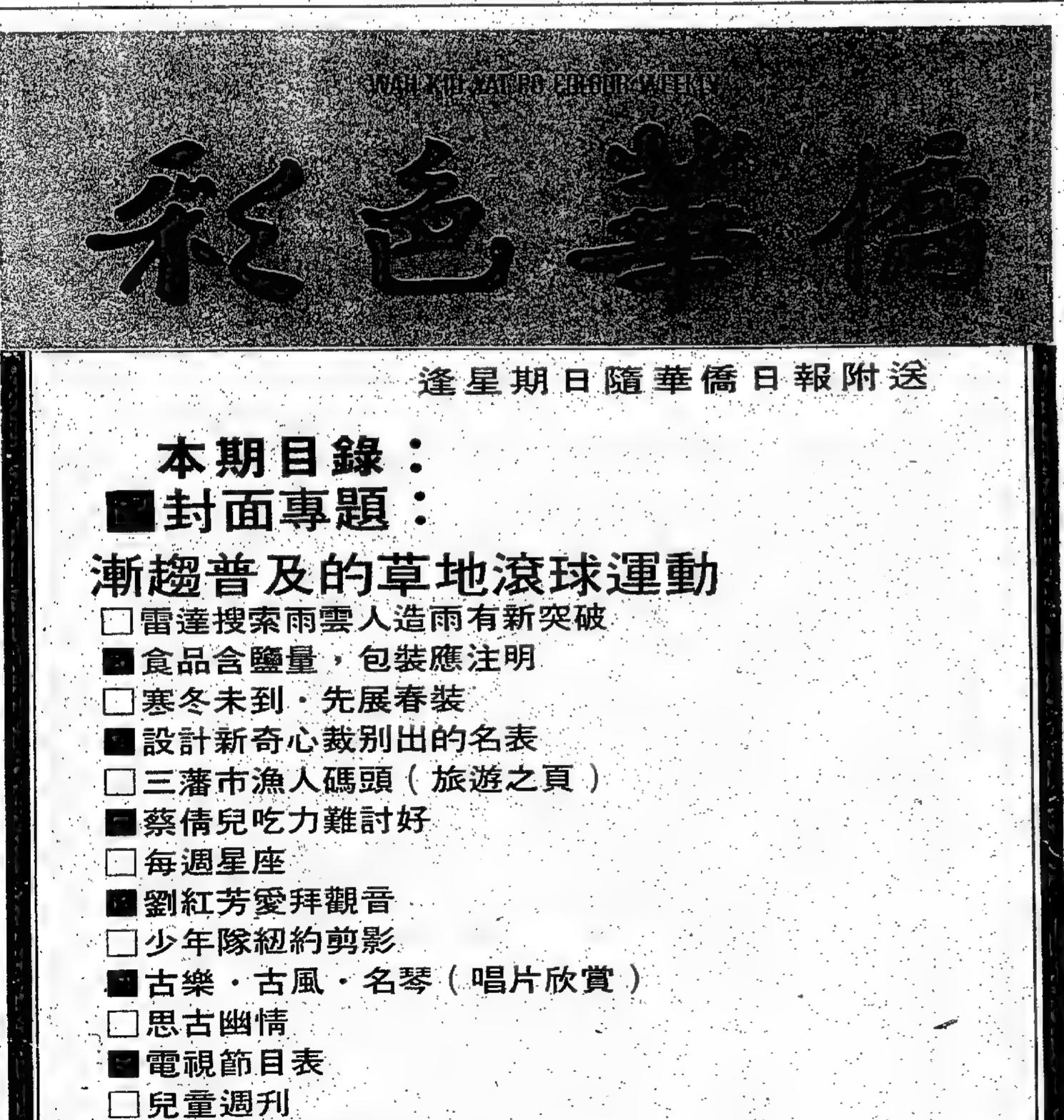
道

母冊港幣 叁拾品

捌元

來者已 取論訂 審前閱

# ◇嘉道理農場 ◇長洲華威酒店 ◇塔門歡樂遊 ◇海洋 公園 ◇西沙灣渡假酒店 ◇西貢一日遊 ◇海上夜總會 ◇新界環島遊 定期出發・敬請留意 九龍報名處:旺角彌敦道582號信和中心305室。電話:3~329280



中學會考試題預習專欄

English (10) Bernard Lewis

(City Press) Dear Students. Today I would like to continue with Match Columns: in H.K.C.E.E. English Paper III. Last year the questions

a new way for they were based on oral responses. As it is something new, you are advised to have more practice in it. Some students have asked

me where to look for material for oral responses. The answer is very simple: all you have to do is to take a reader you have studied in Form 4 or Form 5. There must be plenty of dialogues in the story. When character A converses . with character B, it is an example of response.

Here are two exercises for you.

Column I

1. Could you spare me a few minutes?

2. Would you pass me the salt please?

3. Do you mind if I smoke?

4. Would you do me a favour?

5. Why don't you sit down? 5. Would you mind not smoking?

7. How do you like your new

8. How did you spend your holiday?

A. Well, that depends what it

B. Oh, I'm sorry. C. I find it very interesting.

very busy. E. Here you are.

F. No, please do.

報日橋華

9. How are you getting on? 10. Would you like some cof-

D. I'm sorry, but I'm really

G. Thank you.

H. No, thanks. I. We went to Macau.

J. Not. too well, I'm afraid. Column I

1. Shall we go to the cinema

tonight?

2. Have you had any lunch? 3. Would you like a cup of

4. How about going for a pic-

5. What's your new girlfriend like?

6. What does your new girlfriend like? 7. Could you tell me where

the post-office is? 8. May I come a little later? 9. May I join you?

10. What are you doing this afternoon?

Column II

T. She's lovely.

B. Yes, that will be quite all right.

C. Yes, let's.

D. Yes, please. E. Yes, thank you.

P. Just over there:

8. B

10. H

9. I

J. Dancing and eating.

H. Nothing special as far as

G. Yes, good idea.

I. Yes, of course.

I know.

Answers



訓致員議龍人張局

便香港更

R6元 S12元 T 24元

學能推理練習

 $B (3+4+5) \times (\frac{1}{2} + \frac{1}{2} + \frac{1}{2})$ 

區山道三十八號上課。現開始接受男女生報 名,惟只限男生小學畢業後方可依照政府規定 升讀聖類斯中學。

申請表格可備回郵信封函寄香港西區山道

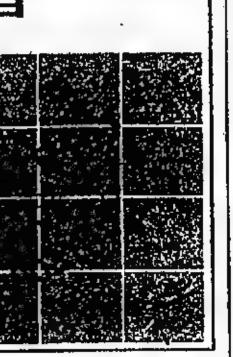
(A)聖類斯中學(小學部) 香港西區第三街一七九號 (B)聖類斯中學(小學部) 香港西區山道三十八號 (C)聖類斯預科夜班香港西區第三街一七九號 (D)聖 類 斯 同 濟 中 學 香港灣仔堅尼地道十五號A (E)聖類斯校友會中學 香港灣仔駱克道二三七號

表格填妥應於十二月二十一日前交回本校 山道枝址。

校監魯炳義神父 REV. A. RUBINI 鲍思高慈幼會會士

·美出席李建百份之九--烈退還全部學覺半數 当考 補

証合格



清潔人香

學

金

COMPUTER 像子電腦公司

富才電腦中心· 香港夏營道16號遠東金融中心高層商場(金鐘站) 電話:5-299207。

英國銷量第一教學微型電腦

BROADCASTING CORPORATION)專為教學用途

·在香港,不少著名學校經已選用,藉以加强教學。BBC

堪稱是一部前所未有的整全教學微型電腦,其大量:

教育性軟件之內容,均以最能發揮教育功能而編訂。

其主機更可隨時加配裝備以擴功能,足應朱來所需,

上自大學,下至小學,所有科目課程發括其中。

最適合學校作爲長線教學工具之用。

而設計。在英國,深受七成以上學校採用,銷量高踞首位;

BBC附有易過網系統,可與多達254部電腦相連,

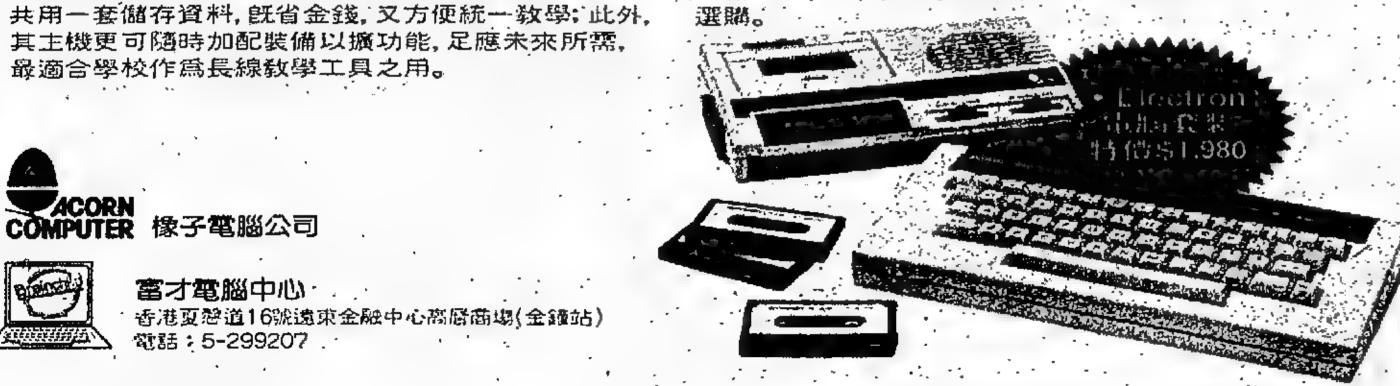
BBC電腦直接超值優待

學界及家長,推出三款超值電腦套裝,售價細列如下

套装內容 \$4,980 \$6,140 BBC (ANBO3)十磁碟機主兩款軟件: \$3,480 \$4,540 BBC (ANBO1) 十存銀機+兩款軟件 \$2,660 \$1,980 Electron主機士存錄機士三款軟件

七成以上學校採用

機會難逢,不容錯失,請即駕臨富才電腦中心參觀





三十八號索取或往下列地點領取:

查詢電話 5-487188

論

比例標 地近三

賽程長十

内康樂設施。在明成十三個兒童

六屆八

公開長跑

荃灣週

日舉行

冠金

場早九點十

飛車

321

狂發鬼艷

龍狂鳳癱

養夜春夜四 鬼場,滿點 午床夜

仔敗場半十 家:早點

7、微迎長跑好手的社五日(星期日)

他署之獎浦康樂體育事 一次獎浦青山公路四一二 一次獎浦青山公路四一二 一次獎浦青山公路四一二

長靑邨治安可慮

電梯內有

人聚賭

人際溝通し・

脚注。 些問題·居民盼空有關當局 全血迅速發展中;但仍有一

留地

發展康樂設施

是一位交易的。 一位交易的,使居民体限大受影响。 一位交易的等候国政选下,不断自行期别而發出巨大發浪,使附近第八座的居民受到处理。 一位交易的等候国政选下,不断自行期别而發出巨大發浪,使附近第八座的居民受到碰撞。 一位交易的等候国政选下,不断自行期别而發出巨大發浪,使附近第八座的居民受到碰撞。 一位交易的,这些不明明音频接,嫌叛安察。 葵芳 重建單位內門 隨風作响擾· 改善環境工程美中不 青 衣涌 日

清夢

在區內各罪案黑點巡視,了解各个 將加强改善公共屋邨的治安,将加强改善公共屋邨的治安,

關

室內設信班

鐘咁圍四,

座定早請

周

唱月

黄金 置 · 組人三積招

演主紅英惠,祥百陳 才乃藍河等/晶王刺傳

龍狂鳳嫄

才乃藍漢學/晶王樹鄉 龍狂鳳癲

裘 6915 英首 紅眸 演主

瓶

首

涌

城海

@1

場六院兩

點四加

陰准蘇江黨 國花大淘 **運好** K7556810

鉅<mark>殘萬公國聯</mark> 献酷分司際合

不見不宜童不

握隨半半白浪命時怪人條裏

漢美金星球戦

日

牌又星 E 司環 鉅一人工機球 献室一外一公

戰星

士球

一機星召子地 敵。球人。球 百以戰伍徵小

荣**秦史力** 

小春四溪十點樓滿三種九

際天今後最

李編 童監 電 麓女 司新 榮學 月製 影 魂性 品公

春爭鬼人際天明

師天馬鬼場作後

汪禹

光新

場五天今

是能量几·看的京

頓盛華:台舞利

星兵觀千

杜比立體學

為命0計特

杜比立體學

片名獎像金項十二

速從看未 九七五兩 時放 點點點點 間映 半半半半

生脫 映獻天明 爭

珠明·慶普

BARTY. 夜晚今狂瘋

客槍紅子小天通:場早宮蘭

徒夫約大血素曼法片年月 中 司瑟強派 · 哥蘭·製青凶



展沙心夾紫霞運海

者B条斤都美派都富·聲樂

宙。都。都家敦 映献大盛天今



胆变人令。惡發物體 式方男午 追 點後都 國 ! 程女場 仔男 ! 十

求一教教主**劉米汪敏陳** 生脫兒已演江雲馬。惠

春爭鬼人緊緊嬰

地產油。星福

鬼捉幫技新八 艷腦·特五 狂覆鬼黢 王黼鄭 小玉美 鳳龍寶

今天

質俏風場公南 人流:餘昌 錄人人半五光 實食:點華

利多域關

天今後最

主資郵龍蕭鳳王

主劉米

米雪

春爭鬼人黨天明

師天馬鬼物作後

主劉

汪 陳 惠

喜棧一後賽俏丈呷攤公覆。 劇大黐又一處夫醋一司士 BERR 夜晚今狂瘋

學里四耶紐繫和

城孔黃塲今銀劍一早後珠

華 君 草 看 娘

映期 

慾八情七

**送半偷半** 益性軍快 · 獺爲映新今 愛妓梁 | 狂性: 都早

K 820749

俏呷 腴

春爭鬼人農天明 妹光神映美 皇廟映富今 頭探:都 后街:都早

講地油 | 人女廟福 | 請能今 數 蘇 | 强街星 | 鬼華早 **洋**南 禾嘉·都皇·后皇

發艷 狂鬼 宣不重見 場正天明 龍狂鳳癲 早 今 濃 意 春

二第 早請場五!週 片性念觀新代時劃



。露地。娜 雄論床女豪現十色狂野! 英上。放代足慾放艷

場五天今後最

黎 蕭王鄘 麥 導大合玉小美監當 演煒演龍鳳寶製雄 出午的四美早帝 西夜麼貼人場園 替邛應三窩春今 盤殺。愛 滿天

大笑三兩一 結料位條隻 合動臥狂獺 。作底龍鳳 味達小四勝大天帝 多別點表恢早后 副相三。沈場今

語五狂嘉早場滿華

演大 主 萧 酂 出 服 水 龍 玉 寶 美 監製

3.921958

盤能官的你激刺 娃姨妙渣人女串:坳早天今華见

童演館 雕 蕭 放銀河 王 不。後 實美龍玉 演恭上 鳳小

越麥愛場四後剛!沙欢場午今紅!身情:點天院:展心:双晚呦.

映献 天 今 石走沙飛間人到攪狂發鬼女 影電聞聽人駭怪說鬼談

寶美廟·龍玉蕭·鳳小王 命人男耀喊高!現出鬼女草成 日一串切战高。 千春:早禾

献映場五天今 四八展影電國中 片影迎歡受最 心人動撼胆大銳尖材題

演主銜領葆大楊 場 夜 年 帳 **風 香 乾** 流 妃 **隆** 

K 881755 映献重隆天今 彩電性播襲的感代時具最 熱 是 的

---

**海淋快痛。辣澡銳尖** 

里千八雲風哪 蜒蜻毛黨

時撤銷控訴,獲法官批 性,乃融被告當定釋 ,無業,被控於八二年 與陳靖邦及張國林,蓄 與陳靖邦及張國林,蓄 與陳靖邦及張國林,蓄

然科老師帶領下,日前參觀大埔嘉道理農場,加 然科老師帶領下,日前參觀大埔嘉道理農場,加 (港訊)約克英文小學二年級學生由該校自

每晚猷樂今宵節目中,公佈累積著

百四

得獎,在翌日歡樂今宵節目中領取紀念獎座(十二月六日得獎屋邨在聯歡至十二月七日的歡樂今宵節目中領取紀念獎座(十二月六日得獎屋邨在對歐至十二月七日的歡樂今宵節目中,公佈前一日冠軍屋邨,該屋邨在當晚獲三、「每日壽獻冠軍獎」:以每日壽獻數目獨立計算,由十二月三日一滿東華節日中宣佈,首十名慈齊屋邨,各股紀念獎座。

宏開道20號

習當年

涉嫌剪去他

警方找不

到事主

當庭釋放

衙,徐婉微,唐疏珠,劉淑華,梁祖蕊,余綺霞及寇鸿萍表演百老匯歌舞蹈脱王題曲「猴鷹」,「英雄出少年」,「鹿鼎記」,港姐高麗虹,馬佛羅文演出「柳毅傅許」,許冠傑與甄妮演唱名曲;劉德華及梁朝偉唱後主去國歸降」。

慈善伶王新馬師會答允演出,雛鳳鳴劇團演出折子戲「李

的節:有學劇,歌樂劇,

加印紅色每段一百一十五元

另有裝修。像似齊全。即可入伙 有免租期優待

由330呎至6117呎 租金\$3.50起

電話 5-443263

屯門建發街九號 **遇又工棄大**慶

地下9000呎17呎高月租

旺舖招租 荃灣沙咀遒旺舖近曹公街地點旺 交通便利 電梯六部 上落快捷 盛連閣樓千三呎租廉 電0:4930038會小姐洽

皇后大道中20號

寫字樓招租實用面積計

中央冷氣系統

市區廠房廣租

深水埗順寧道工厦,1,400呎-8,000餘呎

,獨立水順,地點好,招工易,適合各行

詳電 3-699431洽

長沙灣長順街19號 楊燿松第六工業大厦 土瓜灣旭日街15號

廠房招租

**順煌工業大厦** 由2500呎至8400呎

治租處:5-438960洽

窩打老道 19 號貼近彌敦道

致富商業大厦新落成交通

最便合各行專業事務所。

地下可連一樓合各行業。

九龍灣歐調

地鐵站旺舖

高級寫字模

請電: K 210523洽

太平行

&下旺舖由469呎至506呎(樓底高度十七呎半) 四樓至十五樓高級住宅由345呎至372呎

治購處:陳氏企業有限公司

楊耀松第八工業大厦

由千餘呎至式萬餘呎

德福花園地鐵站對面。員工充裕

直通啓徳機場及海底隧道

治租處:本度管理處或量 5-435244

九龍灣

交通方便,三面單邊,東南清靜 首期二成,分期廿年,即買即任 買橡勝交租,欲購要從速 代理人:永佳置業有限公司

頂樓由1770呎——全層8000呎 難得光猛四正實用工源充裕

柴灣新安街四號 冠華鏡廠(第二)工業大厦 廠房2650呎起 特平出租

電話:3-7220799 或5-586626 洽

近大昌汽車金漢工業大厦地下 \$2400呎平租電3-7543004洽 報日僑華

學助重救 翁仁長善 要善解請

澳門訂房服務

凱悅・總統酒店

\$ 258 澳門一日遊

逢星期日出發 ●遊覽中心策劃、

珠海中山道崖迹 \$395-中山溫泉一瑟亨村一長江樂園一石景山

珠海一澳門兩日遊 浴室・彩色電視、冷氣設備・一應俱全。

游警長江樂園·乘坐翻滾飛車·360 度旋轉·緊張刺逐

杳室湖逍遥遊 \$ 385-香蜜湖一蛇口一松湖一西雕湖一深圳 水庫兩日遊

\*乘冷氣電氣化火車或冷氣直通巴士經文錦渡抵香蜜 ★免費享用本公司安排之名項康樂設施。包括高速高卡

章、沒軸溜冰、射擊·水上快艇·獨木舟及碰碰船等

逍運遊

首團特價優待 四天三晚遍遊:福州市、杏花、雙龍洞、封開、漁澇 白石岩、白雲山、中山紀念堂、鴛鴦江等地 往返乘搭 **豊間豪華唱別船・食宿一流・超値享受** 

遍遊廣西城 食在原産地・ 三蛇龍虎烽連胆 冬虫草炖海狗 生炒王猄片

古准:皇后大道中118-120號鄰盛大厦 5 字樓 5-415063 九龍:旺角彌敦道582-592號信和中心305室。3-329280

# 染廠五金廠

招租有廠牌交通便利,另有大量露天 **倉地出租地址**,新界粉嶺軍地北村 電話:0-946991 0-947069

只售135元/呎 看樓請 電H8935288洽

(荃灣,沙姐道,榮豐大廈,地下16—22號) ,三千餘呎樓底高22呎,向馬路,全部有5 冷氣設備,水電俱全。可分間租售 電話: 3-929646

銅鑼灣拔萃商厦頂層850呎 另天台600呎(已佔半有上蓋) 靚裝修設備 即買即用

月月

表

勇

体進航導 海港企業 百樂酒店 (八)紡織製衣 南豐紗屬 南洋紗厰 南海紗廠 裕泰製衣 南聯實業 長江製才 (九)其它 **淘化大同** 3.475 環球電子 忠徳石油 0.59 康力投资 6.706.90 6.70 青洲英坭 11.50 11.40 11.30 11.30 • 11.30 11.40 港機工程 4.80 4.80 香港電視 茂昌眼鏡 立興競裝 菲立斯礦 生力啤酒 邵氏(除各項 森那美

股市成交價 目 香港合成交: 27,510,000元 徳昌電器 速束命成交。50,740,000元 金山實業 金跟會成交: 33,160,000元 九龍會成交: 130,000元 四會成交總額:111,540,000元 愛美高 恆生指數:1084.35升11.83 遠東指數: 4872.43升53.30 王氏工業 第一太平實 阴市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價 周生生 莊士集團 【一〕銀行及財務類 和記黃埔

金指數 957.22升5.47 銀指數 685.24升5.18 金銀指數 865.44升5.25 東亞銀行 恆生銀行 匯 毀銀行 工商銀行 嘉華銀行 海外信託银行 美迪臣證券 永盛財務 友聯銀行 水隆銀行 怡和證券 和黄認股權證 (二)債券類 巷燈債券7.25% 82.0% 82.0% 81.5<del>%</del> 港境認股權證 9.90 10.00 9.90 - 10.00 . 10.00 9.95 九倉債券7.5% 和黃價券。 62.0% 62.3% 沿地债券8% 62.3% 蹬地認股權證86 3.85 3.90 3.85 3.875 3.90 **怡和認股權證92 1.18 1.18** 1.15 1.17 .1.18 (三)公用事業類 16.50 16.50 16.60 16.50 .. 16.60 中華電力 16.50 中華巴士 6.45 6.50 6.45 6.45 6.50 6.50 10.70 10.70 10.70 10.70 10.60 10.70 海底隧道 , 6.50 -6.55 6.45 6.50 港燈集團 6.50 6.45 7:05 . 中華煤氣 7.00 6.907.00 6.956\_95 45.25 電話公司 45.25

45.25 2.65 2.70 2.70 6.6Q 6.60

油藏地小輪 2.70 2.65 6.65 6.65 九龍巴士 (四)工商企業類 聯合企業 雅利發太平洋行 依利安達(除各項)1.29 1.32 1.28 1.28 . 1.65 1.73 1.65 1.68 1.72

遠東發展 第一城市 金山地產 德智發展 45.25 恆隆 。

亞細安 紀德羅業 世紀城市 長江實業 莊士置業 四海地產

夏利文

協成行

信託A

合和

置地公司

新昌集團

2.70 6.60

1.29

1.72

連卡佛A 新鴻基 一 瑞典公司

1.39 (五)地產建築類 0.26

0.40 0.40 3.15 3.175 3.20 .2.30 2.30 -1.42 **恆基兆業(除息)1.43** 1.44

0.395 2.275 5.95

3.20 2.30 1.43 5.90

3.525

0.3953.20 2.30 5.85

\_\_\_\_

亞洲航業 九龍倉 \_\_\_\_ 萬邦航薬 1.43 海南發展 東方海外 3.525 3.525 安全货倉 ··· 5.80 華光航菜 \_\_\_

19.50

1.40

8,60

<del>----</del>

0.37

\_\_\_

··. 4.45

4.525

1.05

1.05

4.45

7.25 7.25 1.05 1.05 1.05

0.385 0.285

0.39

----

1.05

4.525 4.50

星岛報築

南華早報

實光實業

宋加刺膠

人頭馬

紅寶石發展

0.39

食物豐船務A

希愼興業 國際城市 激成投资 亨隆地產

大货地產 華光地產 永泰登展

世界發展 中華造船

7.25 1.06 1.05

升點〇二) - 赫圖音 特呈膠着

3.45

0.285

建煌新記 利興發展 利安地產 美居集團 萬邦投资 新城市地產 新世界發展 鴻易國際 質利保 保華建築

聯邦地產A 森滿合 信和磁業 北安地產 大新公和 新鸿基地產 大昌地產 大生地産 泰盛發展 徳荣建築

量

0.125 0.125 8.55 . 8.70 8.55

3.55 5.70 .. .... 0.82 0.82

2.00 . . 2.00

· 1.40

8.60

2.00

1.42

0.260.125 0.125 8-65

.1.40

劉家良藉此省招牌

」投資式干

萬港元

爲功夫片再掀熱潮

下來,他昨

昨天遇到记者稱:將共一月前在北京開拍了經

廿六號再北上,繼續拍幾天戲,由於李連杰赴

司棋亦

同時

加盟

胡慧中

收費

年向千 本着為善與電港台聯播 五萬進 一等欵千一 三萬

四期星

· 至於日後會否多合作而且,應要因爲有此等





/覺非談收徒條件

先授戲德再授藝術





盟主是要有很大勇氣和衝激的,是聯羅家英的心理變化和內心衝

將反出五關。 是黃飛虎結拜兄弟和 克之妹黃賢妃因諫被

韶英劇藝社

會堂演出

羅家英聯同學生演 黃飛虎





華冠楊 組 展 百

李殿朗遊埠

擬用梅艷芳演出

血總是熱的今 爲領







無錢爲適應 地市場

龍 攬電影明 亞減甘草

演員

生効力

他台為响應東華三院籌欵

歌星 捐

影迷與偶像傾傷

些紅星如鍾楚紅 與他們傾傷。 話·安排

徐 無通告多留在酒店 强怕自找麻煩



# 與陳欣健拍檔黃錦樂組公司

個女性,家腐如此多,實在林國雄拍「愛情麥芽草

间中拍拍電影,更合他的要求。。同時,他說在電視台工作太搏殺,容易影响健康,。他覺得,目前的工作環境較適合。因他信佛,一切林國雄七六年入歷視訓練班,七七年開始當委員

指錄影帶, 二不去强求 工作了七年

. 她這麽一

的第五部電



比较優勝者

章建國力邀下 中文電台的記者招 一二月一日正式加 一二月一日正式加 一二月一日正式加 一二月一日正式加 一二月一日正式加 一二月一日正式加 司棋赴加做

早建國力

**没拉自認香港狂** 打算移民加拿大

大願望,至於她與謝賢 大願望,至於她與謝賢 袁家班拍武打喜劇

MACAU GRAND PFIX 澳門格蘭接士大奏 **丁軍津津見友委** 

國雄

拍錄影

圈要看兩

安娜馬士基ANNA MAERSK

MING GLORY

艾森豪總統PRES. EISENHOWER西北太平

AMERICAN LEGION

世四

世四

廿五

世五,

廿五

廿三

计四

世四

地中海歐洲

阿喀巴

沙唱

日

PACIFIC BRIDGE

標 . EVER GUIDE

EVER GUIDE

BUNGA SURIA

EVER GLOBE

UNI FOREVER

SELANDIA

安娜馬士基ANNA MAERSK

新比利士彬ZIM :BRISBANE

阿寅納迪斯ARGONAFTIS

DANAH

菲路摩總統PRES. FILLMOR

亞 THEAS

YONG JIANG

POTOL ISLAND

TENDAI MARU

NIVIKOV PRIBOY

HUA YUAN KOU

**ORIENT MARU** 

ZIM MELBOURNE

NEW STALLION

ORT. IMPORTER

LANKA SRIMANI

KHUD SARYAN

UNI FOREVER

得力直馬士基DRAGOER MAERSK新加坡底能

AND. WANASATYA 印尼

**BLUE SHARK** 

GEMINI SUN

TOMOCO

CHEVALIER ROZE

DYNAMIC ACE NL VAN NECK

**BELA KOSMO** 

利 . KUO LIE

福興工號 FOO HSING 2

春 FU CHUN

\*\* 春

海峽貨糧

歌莉亞

JUPITER

TAICHUN

利芝娜馬士基REGINA MAERSK

HWA' LIE

雪峰山 XUE FENG SHAN

JIA HE

江·LIN JIANG

GLORIA

東海大號 TUNG HAI 6

ROYAL STAR

STRAIT CONTAINER台灣釜山

MARINE CONTAINERER高雄

TO AND THE STATE OF THE PROPERTY OF THE PROPER

馬士基天保MAERS KTEMPO

新加坡庫 SINGAPORE EAGLE

KHUD. ZHUKOV

達 馬 爾 NORASIA DAGMAR

LIBERTY

DANAH

阿剛納迪斯ARGONAFTIS

CHEVALIER ROZE

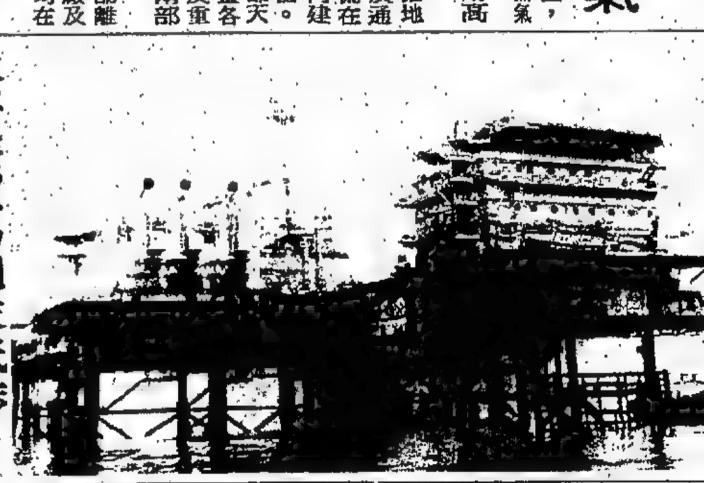
CHEVALIER VALBELLE地中海

# 幅削減機票申請 輸部再

聯合航公 公司

合營公

CHINA NATIONAL CHARTERING CORP. 中國租船公司



有限 公司 -接做TEL\_H-216461 M.S. PRESIDENT GARCIA 加西亞總統 十二月六日開行

FclContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdam 道航: Hamburg,Rotterdom,Antwerp,Liverpool,London Also Accepting Cargo: Malmo Bremen, Bergen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Hull., Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykiavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp. 歐洲入口船期

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 14th Floor. Euro Trade Centre. 歐陸貿易中心14樓 Tel: 5-216461 ★ 香港子能道中13-14號 (6 Lines)
收貨站: 迅發貨倉 油塘K7179988 高姆道24號 TEL: K-7271888 澳門代理星華船務公司電話: 2797 地址:巴莱打爾古街95號

INWARD Pres. Quirino

Ch Japan line 加勒比海·中南美洲定期航綫

棄收: ST. MAARTEN (PhilisBurg) VIA SAN JUAN 

貨倉截貨時間:十二月九日(下午五時) Fcl Container For Port Of Spain, Acceptable.

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre 歐陸貿易中心 14 検 香港干諾道中 13-14號 Tel. 5-216461(6 Lines) 收貨站: 迅發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888 高輝道24號 TEL. K-7179988

公三國岸即任星司井。各月泊期 代船 杉 路在六 理船 磁 碇 現 )

紅塔抵士公之 海货達日號紀 新渡,,へ貨伊 興打即停星櫃丸

司代理之實利是(NNY STAR)於 山坻達,碇泡在B斯 山坻達,碇泡在B斯 是落貨,空和建( 

《漢堡、鹿特丹、安特衛普、倫敦、利物浦·HULL

十二月七日落貨

M.S.A VESSEL快輸ARR.10 DEC. SAILS 11 DEC 直航: Port Of Spain, Curação, Aruba, Santo Domingo, Puerto Cabello ,San Juan (Puerto Rico).

**EASTERN EXPRESS** SANKO SORPIO 3 東部新招 世二 W. 出疆)

東源 華。潤 大新東大東 SL.DEFENDER 水 RIVE GURARA 廿三 **BUNGA SURIA** 

RUHR EXPRESS 廿三 查 SCANDUTCH ASIA 沙 MAETERLINCK 得力高馬土基DRAGOER MAERSK美國 BEI SHAN 港 世三世三世三 廿三 怡 森那美 廿三 捷美 廿四 GLORIA MING GLORY ZHEN ZHU QUAN 廿四 實利

中四

廿四

廿四

廿四

廿四

廿四

世四

新

EVER GLOBA 利芝娜馬士REGINA MAERSK 太平洋商人PACIFIC TRADER 新比利士彬ZIM BRISBANE CHEVALIER ROZE SL LIBENATOR NORASIA DA 阿剛納迪斯ARGONAFTIS TAI CHUN THAI TUBTIM

世四 廿四 PANTELIS ALEMOS 美隊 TOKYO MARU 美國太空人AM:ASTRONAUT MARINE; CONTAINER高雄 廿五 威爾騎士CHEVALIER VALBELLE基隆 翰國長壽 KOREAN CHANCE 基土通雅士KEYSTONE ACE 廿五 变

廿五 SPECO EXPRESS **BUNGA PERMAI** 五廿 TAI PING KOU 速 廿五 NORASIA GABRIELE 歐洲 TOWER BRIDGE SANDYS BAY FUSUYO MARU HAYAKAWA MARU BELA KOSMO MICRONESIAN COMMERCE BONNY STAR MULPHA KLUANG SKY HOVER

輝 NALO EXPRESS Ξ HSING HWA VENUS NEP-AGATE KING HWA HAI KUO HAI YUN 緯

CHUNG LIE RAINBOW WANG TA 2 BONITA ACE TIAN YUE HAPPY STAR KIEN HWA 2 TRADE CONTAINER 台灣 CHIN CHUN NEP-ZIRCON

飛航雅士 CLIPPER ACE

有利雅士 ELECTRO ACE

,科威特、埃及、日本

南韓、美國、加拿大、墨西哥、巴拿馬共

截郵時間 今日空郵( 星期四 西澳洲、澳洲、斐濟、紐西閩、汶萊 印度、巴基斯坦、加拿大、印度 上午十時 上午十一時 上午十一時 泰國、孟加拉、緬甸、菲律賓 正午十二時 下午一時 下午二時 斯里蘭卡 下午三時 新加坡、沙巴、馬來西亞半岛 下午四時 下午四時 下午五時 英三鼻給、扎伊爾、約旦、卡塔爾

蘇丹、西屬北非、摩洛哥、堅拿利亞島、 下午四時 鳥干達、智利、干里達、夏威夷 英國及北愛、刁拜、敍利亞、伊朗、愛爾 蘭共和、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典。 四德、瑞士、荷蘭、比利時、尼日利亞、 法國、利比里亞、巴西、阿根廷、希腊、 塞浦路斯、芬蘭、意大利、丹麥、奥地利 · 沙地阿拉伯、也門、阿拉伯共和、巴林

下午四時 下午五時 、下午四時 下午六時

七日

八日

中

廬 → 山 · LU SHAN

嘉娜拉河 RIVER GURARA 基土通雅士KEYSTONE ACE

夜島資櫃 FORMOSA CONTAIN台灣

NEW HAI HUA

**棒 GLORIA PEAK** 

NORASIA DAGMAR 西非

路易士港思尼汪廿二 大、三 廿五 亞

廿四 太 古 廿四 仕 嘉 拉哥斯阿巴巴廿大 怡 和

廿四

新加坡巴生

雅加達泗水

釜山綫

高雄基隆

十二 海

廿三 大

永

港

新

大

欣

華一潤

牌·利

景 受

欣

推

廿六 永 洋

廿匹 東 海

廿四 馬士基

· 廿四 举 潤

興

樂

.興.

榮

廿三

廿三

廿四

廿四

廿四

廿四

廿四

廿五

廿五

廿五

釜山仁川門司廿四 港 與

香艷銷魂

橋華

特輯

唸感情動作

六届

指導不

活癥,雖然不易指導,却會自由發揮,而產受老師的指導,但一年級的小朋友却勝在天三年級的同學自然會比一年級優勝,亦較易

章

黃小舟雪前恥喜極而泣奪盃歸

態度誠

怨難 能可貴

自家文

男孩站在台前

像要告訴 小要見

索爾魔君,瘋狂宣戰,橫行星際 地球小子,迫上太空, 决戰怪物兵團·成爲了

到幻片猶英國策

"E.T."創造者及美術指導 占貝斯 "逃出紐約"導演 力卡素 "迷離境界"大製片家 艾活奥洛

被迫上太空 衝殺銀河系

第一部採用四度空間 MP電腦拍攝,星際畫面 迫真程度 100%

特技設計1000家?合价嘆鳥觀止!

THE LAST STARFIGHTER

日十三月十年子甲曆夏

務

處

言声

5-640693 5-640693 5-840749 5-8171663 5-74771663 5-7509561 3-7509561 3-7137195 3-620395 3-892023 -0-4990726 -0-812675

惠刋本報分類廣告

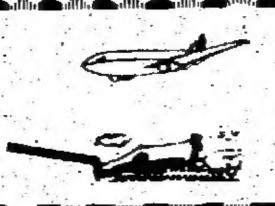
撥電

新蒲崗政府

462583

行電金4932436 特定金4932436 湖濱等K 7549111 金城德典友誼羅湖海臺翠竹 金城 第主急售免佣③879722 紫潔街儿百呎有關仔及 紫潔街儿百呎有關仔及 连清心司社科(在) 新地下舖位出售近中國 市地下舖位出售近中國 12呎向東南等海無阻亞斯 大區傳入英條起租八百 大區傳入英條起租八百 大區傳入英條起租八百 大區傳入英條起租八百 東南等海無阻亞斯 東南等海無阻亞斯 大地**百花大厦** 高層東京 157277 600 東 高層東京 157277 13萬H 282929H 757277 英收月和7300K 937850 政收月和6800柏樹街本間 外月和6800柏樹街外 1859特 1859特 電36597777次 元期9萬5 旺角旺舗 協出92-194 準十連 (0)05 (0)00 譲れ 和大厦中層五佰餘呎二 所一處有裝修平8萬餘 所一處有裝修平8萬餘 和更任伯引着 致備齊全九龍醫局街织 政備齊全九龍醫局街织 式概③7290378 大應單邊東帝觀裝修即 大應單邊東帝觀裝修即 移民急赛 斯三房速裝修吉供電 所上房速裝修吉供電 中4980591 蔡太亮佣 市 東南29萬37157913 兩冷氣機牆紙K 926621 兩冷氣機牆紙K 926621 有途請電3-7114842 治 光道口六百呎也十九萬 光道口六百呎也十九萬 大道四六百呎也十九萬 大道四六百呎也十九萬 行K958794 9年東南二房總6座38 2年東南二房總6座38 426座38 本交吉或交音版 十交吉 大坂收職 十交吉 大坂收職 大坂收職 本 911121K 911123→ 37601916治\* 有吸三房大鄉也20萬電 打旋崗道32號新四樓六 16治\* 房屋出讓 告 東到花園石屋 18晚可商住元朝大馬路佐呎連路台千二呎二房一 所種花或萬2-782993范 與東到年租四千項三萬 與區合養魚蝦鴨四線電 別野 高馬路達前後花園出荃 高馬路達前後花園出荃 全座 三層 1311期 月租二千五另好景洋樓 月租二千五另好景洋樓 一个99471 1311樓連天台兩房一廳售 0-79223811 萬5 野鸡交租 1 萬5 野鸡交租 1 萬5 被職地旺角花城太子道 下小型住宅半新舊者合 K615251叫9969治 華酒樓後面0-794358 華酒樓後面0-794358 7 萬子 京葵 元明婚 大埔道160地大成 大埔道160地大成 大埔道160地大成 大埔道160地大成 大埔道160地大成 **荃灣**旺舗 財 吉樓聯聯地產 購不交吉 **本事做官塘** 購 租 樓 恒 3-現金收購 大南街 不交吉樓 出讓 高收不交價購不交 中資收購 大吉快得3—7790237 大吉快得3—7790237 大吉快得3—7790237 大吉快得3—7790237 大吉快得3—7790237 不交吉 洋 大埔廣場 價購 出價高成交快 村婁 舖 吉 旺 業主出國急售7樓 旺舗 樓成交最快捷無須睇樓 交吉樓 地下大堂入口1200呎舖 首期15%可分供八年 前電: 0-6063593 日李 0-6561503 夜 無須聯樓成交快捷 K 904137シン 育官 免費估價驗。212167-10線 裝修像似車位環境 寶石地產 誠意請電 金豐地產③856007 好壹百萬K 285031 快富地產接洽處:中環德輔道中51-57號 3-939238 3-810083 度請電K924486 所即可發展六層工廠大 所以與大學村大單邊應多 購不交吉 夏秋久 及交吉樓舖無須 入屋看樓成交快 捷請臨中環結志 街二十四號地下 活核(5)—443955 活核(5)—453381 四极(330587 業 ⑤452088黃福共治 ⑤452088黃福共治 (⑤452088黃福共治 (⑥452088黃福共治 在写的6000737胡音 在写6000737胡音 在写600737胡音 在写600737胡音 在写600737胡音 在写600737胡音 南豐新邨 尚餘4伙-474呎 或交吉樓 售 \$295,000起 無須睇樓即日成交 寶通實業5-236866 海景大厦 忠誠敬老宿舍‡爨禄 安泰工業大厦 業閣樓 業 函 大特價租大 尖沙咀漆咸道25號高 層750只要 100 工人房全新裝修平租 5700工商地產 租 租 官塘鴻圖道82號地下一萬呎樓底高 旺角上海街商業閣棲招租有意 請電K840749 冷 交通方便工源充足 請電:3-811382洽 官塘地 葵涌正興工業 ★大厦租售★ 四千至三萬餘呎租售電梯足交通便另室內大小車位出租針織染廠日產萬磅生產中租售長沙爾 舍甫 256-258號旺舖平售業主: 葵涌碑屋路19-25 號上午電:0-262499 0-267766 0-268893 請下午電:0-400291治 發財旺舗 租 青山道昌華街昌暉大厦 新舖三面街近街市最適 合銀行茶餐廳飯店及各 種飲食業模高17尺寬15 尺深60平租萬空仟 鹽業銀行(代理人)有限公司 本香港半山高尚佳宅\* 生册西醫★兒童醫療 每月 \$ 1500元 大坑道醫臺道 8號3樓 電話: ⑤769683 大龍灣高尚住宅 所山面海 幽雅清靜 交通方便整護日夜鹽理 尚有少數空位・數迎從 遠打位\$1600起 3-7599244 報界推薦家人稱道 收費高騰理當然最好 **随安護老院** 錦勝港 仁愛護 夜照顧定期體檢物理治療傷老病殘歡迎入住收 慈愛職 津貼安老 療養院 翠谷護老院 樂園 慈善團體 跑馬地高尚住宅環境幽雅 册西醫經驗護士日夜歷 註册西醫診治 理交通方便收費特廉彩 港島半山 ◆ 私家別監環境優雅 ◆ 西醫主辦日日巡房 ◆ 免費醫療信譽超著 ◆ 收費特廉 護士日夜照料 红地鐵站出口。 備完善愛心照顧交通 便名額有限歡迎請電 造福老人新設普通房 灣仔電器街2-14星輝 老弱病残都收 3261277 包食宿醫療月收1500元 **③7263878** 電中區H 48667 電H 765236 H 七六九二七一 健福護老中心華園護老之家 龍護理安老院 ★駐顏內功端★ 北京氣功農 遲衰老期凡男虧女損未老先衰被紋早現久病 老年風濕心臟機能退化或因此而引發之內在 人房、老人宿舍等。老人宿舍1700起。經濟床位220起歌迎參觀比較 請電:3-370287 慢性頑疾皆快速收效女仕美容產後爆馳或過胖人 具特效電話:5—669617治 载 街~號 127號 機能 退化 精 古今 法 醫 區情告 (近山東街口) 會 概與本人無涉特此聲明 後該公司一切華洋釋傳 後該公司一切華洋釋傳 後該公司一切華洋釋傳 後該公司一切華洋釋傳 護養院 招標 公. 啓 獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美 註册醫生護士物理治療師全日完善護理 院車接送歡迎先作參觀比較爲明智選擇 查詢電話: 0-716407-8, 0-718397 月日 :石崗錦田公路 1 1 1 約2 1 3 9 等地段 辦事處:彌敦道 343 號永安置業大厦 11

日十三月十年子甲曆夏





# 方便讀者 選擇旅遊

# 西貢三杯酒

上午10點至6點▲ ▲查詢電話: ③—848797, 2815707 及油鷄脾壺隻汽水壺罐、希從速參加領券以免向隅、領券時間上午10點至下午6點。 上車地點。旺角洗衣街55號門前

A·每份二十元,牛扒2件·豬扒2件·鷄亦2隻·香腸2條·肉排1件紙包汽水1盒 B・毎份十七元、牛扒1件・豬扒1件・鶏亦2隻・香腸2條・肉排1件・紙包汽水1盒 每十份免費供應燒烤爐1個,條仔10張,炭5斤,此外更有超級市場,小食店,燒烤場地,大停車場 歡迎各界人仕光臨惠顧,星期1至5、社團,工廠,學校,童軍,屋村及大厦互助委員會,特價優待

桂林、陽朔航空團 蓋素 丹霞山/七星岩、從化四天\$ 700 各團聖誕節加班: 12月21, 22, 23, 24, 25, 26, 27

唯一旅遊有限公司

九龍彌敦道363—373號恒成大厦904室 ( 普慶戲院對面、恒生銀行樓上)

九天豪華航空團《二程飛機 月月29日、 - 12月13.23.25日加班 \*港穗聚船往、直通車號 \*住宿奧貿及上海新賓館

逢周三、六、12月23, 34, 25, 36加班

\*代購往穗各類交通。並遵 接由廣州至國內各地飛機 火車票 • 預訂北京 • 上海

旅遊有限公司

· 使 中部 化 中部 化 2016年 |

新增美加多夜總會 一流酒店,乘747珍寶客機 返港・不用坐內陸機・獨立成團 東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3630

暢遊日本東京·箱根·富士山·濱』鼻·池田湖·霧島·宮崎·日南海岸 廸士尼 温泉 阿蘇火山 熊本古城 水前 ■等・住宿一流酒店・獨立成園・專人 領隊。廸士尼九州東京九天團 在東京住兩晩・加遊廸士尼樂園

逢星期四、六 \$4890 \$4290 逢星期二 鹿兒島九州八天

堤雅,珊瑚島、東芭文化邨,鱧

湖,人妖花街、四面佛、奇妙樂園

3) 多晚夜總會 包括皇帝餐及海鲜

\$2630

凱悅酒店,享用酒店內各項娛樂設

\$330起 特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 酒店十船票十澳門接送。 天天出發 \$270起 代訂澳門怡東酒店 澳門總統酒店

洋世界,西班牙馬術園,澳洲首都 坎培拉差利牧場,雪梨塔,雪梨歌 斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩 市·金門大橋·雙峯山·漁人碼頭 河,乘搭內陸機,住宿一流酒店 · 溫哥華 · 士丹尼公園 · 煤氣鎮 膳食豐富,專人領隊,獨立成團 加碧蘭盧吊橋等 以最短時間暢遊澳洲東岸全部精

> 逢星期日出發 \$7590 墨爾砵,雪梨坎培拉八天豪華遊 逢星期一出發 \$6930起

# 海陸空一鹿兒島 九州東京廸士尼九天團

日南海岸・鵜戸神宮・仙人掌公園 上各項康樂設備·如電子遊戲室 康樂室・泳池等 住宿一流酒店 獨立成團、專人領隊

逢星期日、一出發 九天\$4890

∵18161.5 %±3068 %

第4 声音 353-7231723.3-723055

多 棒印 清風 黑视性

去、夜機返・唯一直航大阪・東京 專人領隊天天出發 \$4390 北海道廸士尼七天團 逢星期日 \$4690

廸士尼韓國九州九天團

全港最豪華•成本最高

暢遊馬尼拉市區名勝 碧瑶 文化

村(千島縮影)大高地,艾蘭廸

賭場·百勝灘·急流飛瀑。漫遊

景秀麗之水晶灣渡假村·住宿馬尼

拉花園、水晶灣、麗晶及碧瑤凱悅

大酒店 並採用菲航及國泰豪華噴

射客機·觀光時間充足·節目豐富

為你服務

團團獨立·專人領隊·最佳導遊

逢星期二 \$4990

和平台、野生動物園、別府、地獄 寺公園, 長崎, 蝴蝶夫人館, 福岡 廸士尼九州東京九天

兒

題

廸士尼九州東京七天 \$4500 逢星期三

寺·玫瑰花園·桂河橋·大佛統· 上市場・大皇宮・芒堤雅・珊瑚島 店·獨立成團·專人領隊。

天天出發 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2) 清邁往學谷乘內陸機。 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙 3) 布吉島來回乘內陸機。 樂園設備一流。 4) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙等

> 、四、日出發 \$3040 逢星期六出發布吉島 \$2990

\$6790

\$9690

美加西岸十一天 \$ 12290

加拿大西岸豪華團 \$7690起

秋士尼世界豪華游 \$16990起-

美國西岸七天

美國西岸十天

美加東西岸

華夜總會・分社直營 天天出發

八天 \$2610 七天 \$2400

# 星

猴子公園、丹絨武雅海灘、太平 湖、怡保、霹靂洞、雲頂高原、賭 場・清水岩・黑風洞・清眞寺・吉 隆坡・星加坡・聖陶沙島・花葩山 |湖・古城・著名佛寺・芭堤雅・珊 流大酒店 專人領隊 團團獨立

逢星期一、六出發 

行程精短充實·特爲有限假期人仕而設計。 最短時間遊覽全歐精華所在·暢遊德國名城法 觀賞萊茵大瀑布,乘吊車登萬呎鐵力士大型 山。俯覽世界花園瑞士風光,暢遊花都巴黎及 機。如目濃縮豐富,級不良養時間

出达日期:11月17,20,23,2412月8,15,20,22 1月5,12,19,262月2,9,16,23 卑斯山・琉森・「大雲山」・銀力士楽・狄桑 巴黎。布魯塞爾、滑鐵盧。阿姆斯特丹、海 » 臺夫特·倫敦 包括世界最快速 TGV 火草 **表內陸樓,柴也歐洲樂搖荷願珍費廳華客機** 出發日期:11月17 12月1,15,19,22,26

1月5,19 2月9,13,16,20,23 人工



# 日本・韓國 日本本则廸士尼

等住宿一流大酒店

**餐、膳食豐富** 

本團特點

六天、七天、八天由\$3630起 成本最高:多增日光、美加多夜總會 ·獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝科學館 ④横濱中華街⑤大石寺

日本九州本州廸士尼聯遊鈴由\$4290起 日本全九州 袞 岌 윷 由\$3790起 \$ 4690 日本北海道七天 韓國日本廸士尼六天、八天由\$4090起 韓國四、五天(包單人房、伎生宴) 由\$2750起 天天出發,回程可停東京或台北.

曼谷圃: 乘國泰·泰航 A 300空中巴士·早去晚返、班次最多 清邁團: 乘秦航直景清邁·清邁—曼谷乘 A 300內陸機。 布吉島: 兼春紅·雙程 A 300內陸機。

清邁·曼谷布吉蘭:乘泰航三程 A 300內陸機。 清邁四天、六天、七天、八天由\$2310起 曼谷四天、五天、七天 由\$2270起 布吉島五天、七天 由\$2690起 清邁墨谷布吉島八天

# 直飛高雄,台北返港 全台灣 兔在本土內打圈之苦 增遊最新啓華之小人國 台北住最高級之環亞大飯店

佛光山或墾丁阿里山八天\$2610

\*高雄人・台北走\*內陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2820 \*台北入。台北走\*內陸機:台北一花蓮 高雄一台北 乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港)

# **第** \$ 3530 **編** \$ 4490

菲律賓 碧瑤、大富郡

高級五天\$1750 高級七天\$1990 五天自由国只收\$1670(秦寨+河店+早餐+接送 乘國泰、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港,不另收費)

# 歷史悠久\*專業旅遊 有限公司

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2630 青邁四天\$2310 清邁七天\$2850 曼谷芭埃雅五天\$2290 曼谷七天 \$2630 布吉島曼谷芭堤雅七天 \$2990 (雙程內陸機 清邁布吉島芭堤雅八天\$3390 三程內陸機

# 天天出發·乘泰航早機

①乘泰航A300豪華客機,早去晚返。 ②清邁——曼谷——布吉島乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之花園、文華等大酒店 ④ 芭堤雅住最高級之假日、 直蒙大酒店。

增加遊覽世界最大"小人國" 台北四天51790 豪華七天52400 八天52610 花莲五天51990 高級七天 52490 九天52890 阿里山澎湖列島八天52690 (雙程內陸機)

天天出發·乘華航早機 本面優點: 台証只收\$75 ①乘華航,747豪華客機、早去晚返 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) ③台北住最新最大的環亞大酒店、花蓮住中信:

台中住全國、阿里山賓館、高雄住園山

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。

清邁泰馬星十二天\$4680 馬星泰十天\$4220 十一天\$4450 泰星馬九天\$3990 泰星六天\$3240

馬星豪華七天\$3530 天天出發·乘新航 BIG TOP

# 菲律賓二圖

五天\$1790 七天\$1990 逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機

早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉市、碧濤林、碧瑤、 蘇碧港、百勝灘急流。 住宿:最高級之喜來登大酒店一 五星級市區酒店。方便團友

# 日本韓國二。

日本本州迪士尼樂園 六天 53630 七天 \$4010 八天 \$4390 逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰) 韓國日本本州八天 \$4390

逢星期二、六、日出發(乘大韓) 韓國九州鹿兒島九天\$4880 九州鹿兒島本州八天 \$4690 九州鹿兒島八天豪華團\$4500 韓國四天 \$2790 五天 \$3090

# LIGH

九龍彌敦道旺角中心1816-7室 電話3-913425

(星期日及公衆假期照常營業) 香港旅行社協會會員・國際華商觀光協會會員

# 自會資金 訂房服務

廣州一中國大酒店\$300 北京一建國、華都飯店。

上海一華僑、國際、上海賓館 杭州一花家山、花港、浙江及杭州飯店 南京一金陵飯店。

代訂國內機票,車、船票

爲閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通絕對方便 11月22,26,30日

九市公分生等種福南東海洋區。同話主一學語學等。但自明常對公

铜雕瓦芳生工程降中心蒙耳管上流活动。美国运动。 医原位氏 假日期常结公

# 五天直航團 \$ 1690

香港一桂林直航來回

12月4, 8, 16, 20, 24, 28日 聖誕節加班 12月22, 25, 29日

# 北京直航六天團\$4090

北京·江南

逛街購物,免除乘車往返之苦

十三陵、北海公園、天壇等。

\$6490 \$3490 逢星期六 逢星期六

全点分址() 青山道遠東銀行大廈地下。"

沙田分社:火車站鐵路商坞八號

美美國西岸七天

長江樂園珠海賓館 二天\$395起 噴射船來回 天天出發 香蜜湖,深圳灣 二天\$385起

香蜜湖

# 歷史悠久(汉武) 信用可靠

本州富士山廸士尼六天豪華團 \$3630 逢星期二、四、六出發 本州富士山廸士尼八天豪華團 \$4390 天天出發

4 鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 \$4550 逢星期四、六出發 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團\$4830 逢星期六出發

台 北海道雪節七天豪華團 \$5380 85年2月4,5,6,7日 · 結系 台灣七天豪華團 \$2400 逢星期一、四、六、日出發 \$2610 逢星期四、五、六、日出發 台灣溪頭八天豪華團

**三** 曼谷布吉島七天豪華團 泰馬星十天豪華團

\$ 2630 天天出發

\$1670逢星期一出發 上方非律實(碧瑶、百島)七天豪華團\$1990逢星期四·六出發

# 暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、

逢星期六 北京江南十四天直航 江南八天直航團

量品表C-6067666 11月初期宽

逢星期一出發

桂林一隱山飯店。

天沙阳分(1) 美沙园田两的主光石(0) 5至。市品、元255年。 假自原常辦公 表。曼谷七天豪華團 目三 曼谷清邁芭堤雅七天豪華團

馬星(檳城)七天豪華團 **非**島賞心五天遊

\$ 2850 逢星期二、日出發 \$ 2950 逢星期四出發 \$4390 逢星期四出發 \$3530逢星期一、三、六出發

力口美國西岸賭城十天 \$ 9480 逢星期一、三出發 \$11980 逢星期一、三出發 美加西岸十二天 11月27日 12月7, 13, 21, 27日 85年1月4, 10, 24日 2月1, 7, 15日 \$ 6590 西歐六國十天 \$ 10580 11月2,15日 12月21,23日 2月17,22日 西歐八國十七天 · 奥澳洲墨爾砵雪梨八天\$ 7980 逢星期五出發 沙川澳洲黃金海岸十天 \$9380 ·逢星期二出發

·脏角分社;引致消636强银行中心10(5)空气流活3-836484、346838。24652,假在

\$6590

夜冷錶売廠

公民協會政治教 翁松燃主講個人與政府 港

Rit

中波)七八三千

四個

英德鋼 三角琴 冷 大 酒 樓

地址:官塘恆安街55號地下

清盤製衣毛衫廠

收晋

租約期滿大酒樓

地址:紅磡民裕街30號9字樓前南昌假日照常)

機器廠

電話3:4809338 類所養質油等行0-4982727 標新世界等行0-4982727 標新世界等行0-4982727

大 板 局 整 線 整 線 上 機 線 上 機 大 板 同 局 層 の 局 層 の 局 層 の 局 層 の 局 層 の 層 の 局 層 の 局 層 の 局 層 の 局 の の 局



美聯私家偵探社



浴缸要翻新 經濟兼省時



忠信旅運有限公司 本公司經營下列旅遊服務

★代理本港及各地大酒店

★特價代理馬航及各大航空公司機**票** ★提供特快旅遊簽証服務

★歐美、東南亞、日本、韓國 、台北等行程,每月均有團出發

**★每週均攀辦中國旅遊及探親團** 

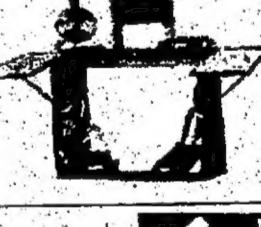
**塗詢請電: 3-697743** 

(5)462583 選擇旅遊方便讀者

電請廣分本惠

話撥告類報刊

台北



中環。德輔道中 5 437597 怡達旅行社李寶桥大厦 405室 5 432945

美加魯澳細蠶 **⑤778312—7907127** 

旅遊移民·隨君尊便·安全穩妥·保簽五年 包入美加・抵步付款・離留自選

憑本署歷史經驗對各國移民法之了解 實務豐富之經驗意見,使妳得致幫助與益處 美國DR:Hill (中國香港)事務署常常 香港銅鑼灣信德街悅華閣9樓A

特快收費75 包數包約 總店旺角彈數道607新興大厦1817室 電梯18字 電話 ③301275 ③849562 ③859555 分店中環永吉街12號利爾堪2樓8東⑤413674 自宣標字地址不變值此兩間老招牌其他是偶置

韓國豪華團4天\$ 2700 旺角彌敦道655號胡社生行801室

980 多倫多 溫哥華 1980 星馬泰

0-4997618

新加坡

馬尼拉

750

250

天天出發



華僑日 七海旅行團 · 澳門旅遊廉價機票

日本旅遊 服務中心 ・泰國旅遊 代理各地特廉機栗 星馬旅遊·非島旅遊 直接發售歡迎垂詢 專用電話 **★:5** -4 13083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大厦1802室電話:5-413081 旅遊廣場 3-320823(4線) 深圳、香蜜湖

4天\$2580 5天\$2880 ●單人房+伎生宴 2天\$338 中山珠海 ● 停留台北 不另收費 ●天天依期上午 出發晚機返港 韓台機票+3晚 單人房+接送 \$2250

2天\$338 天天出發 \*代訂各地亷價 機葉及酒店\* 旺角通菜街1A-1J威達商業大厦

704室(近梧裕運輸處)

1天\$138

李 5 100 中國環球商的『空室 旺角假日』(至5)3303233 6213223 九天出 特平大陸,移民美加歐澳機票 辦台灣護照 專辦釜山・慶州豪華團 ★全新行程四、五天\$2690 ★乘華航早機去晚機返 九天出 ★五天行程勝六天 全程包單人房 ★免費享用伎生藝宴

600

2980